Hiro Club News

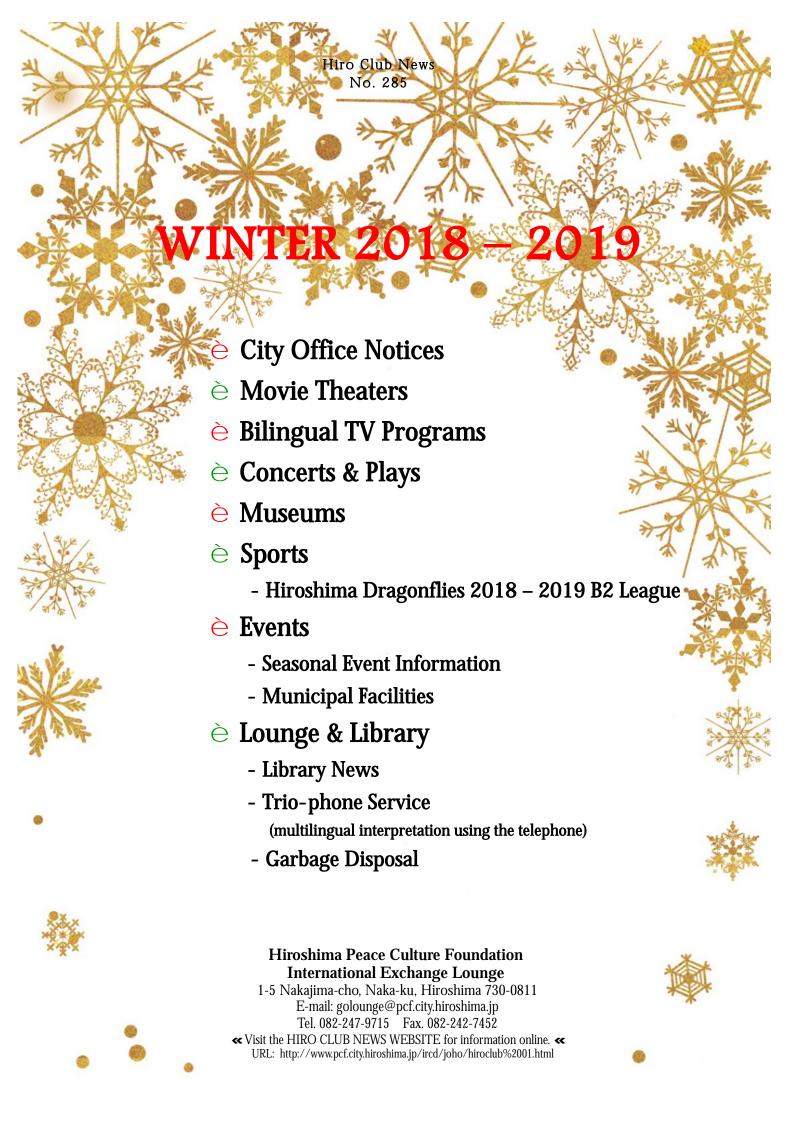


Joya-no-kane 除夜の鐘

Japanese temple bells are rung 108 times (*joya-no-kane*) on New Year's Eve or early on January 1st. This represents driving away the 108 sins of the world and starting the new year fresh and pure. In the old days, the 108th ring would coincide with midnight. However, in recent years, a Western-style 'countdown' to midnight has even spread to some major temples, and the first ring marks midnight. At many temples, it is possible to apply in advance to be one of the bell-ringers for a small contribution.

The first visit to a temple or shrine of the New Year is called *hatsu-mode*. Some people like to combine it with the countdown to midnight. Others prefer to see the New Year in at home and then head out, or go during one of the first three days of January, which are called *san-ga-nichi*. Only January 1st is a national holiday, but many people take at least three days' holiday. (Abstracted from 『ニッポン風物詩』 pp. 232-235, IBC パブリッシング)

Itsukushima Shrine in Miyajima and Gogoku Shrine in Hiroshima City are major shrines which many people go to for *hatsu-mode* on New Year's Day. New Year ceremonies will be held from midnight on New Year's Day at both shrines (see "Seasonal Event Information" section for more information). People pray for good health, happiness and peace throughout the year.



City Office Notices

City Office Notices contains selected information from the Hiroshima City Newsletter, ひろしま市民と市政 Hiroshima Shimin to Shisei. City Office Notices is published twice a month and available in print at the International Exchange Lounge, and online at our website: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews/

December 1, 2018

Topics

- ★ Quick HIV Test Available
- ★ Subsidy for Cultural Activities
- * Subsidy for International Exchange/Cooperation Activities
- * Seminar on Hiroshima
- ★ Free Legal Advice on Multiple Borrowing
- * Small Electrical Item Collection
- * Temporary Closures
- ★ Nursery Rooms for Sick Children

Quick HIV Test Available

エイズ予防啓発イベント(P5)

PLACE: Aozora Clinic (Pink Ribbon 39 building 7F, 1-20 Mikawa-cho, Naka-ku) **DATE:** Saturday, December 8 2:00 pm – 5:30 pm (Last entry is at 5:00 pm.) Also, HIV campaign events will be held in Alice Garden, near PARCO.

NOTE: Reservations are NOT required. No charge. Anonymous.

INQUIRIES: Kenko Suishin Ka (Health Promotion Division) Tel. 504-2622 Fax. 504-2258

Subsidy for Cultural Activities

文化活動助成事業募集(P5)

WHO: Groups or individuals who will hold cultural activities in Hiroshima City between April and September 2019 and will exhibit/present to the public.

SUBSIDY AMOUNT: Half of the activity expenses, up to 200,000 yen

APPLICATION: Send a prescribed application form postmarked by Friday, December 28 to *Bunka Zaidan Jigyo Ka* (The Hiroshima City Cultural Foundation, Project Division). The applications are available at *Bunka Zaidan* and can also be downloaded through Hiroshima City's official website. Applicant screening will be held.

INQUIRIES: Bunka Zaidan (Cultural Foundation) Tel. 244-0750 Fax. 245-0246

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp International Exchange Lounge Tel: (082) 247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Subsidy for International Exchange/Cooperation Activities

国際交流·協力活動の助成対象事業を募集(P5)

WHO: Groups that will hold international exchange/cooperation activities between April and September 2019.

SUBSIDY:

Subsidy for	Who	Amount	
Promoting international	Groups started more than 2	Activities in Hiroshima City:	
exchange/cooperation activities	years ago	up to 150,000 yen	
		Activities in other countries:	
		up to 400,000 yen	
		Activities in sister and friendship	
		cities:	
		up to 400,000 yen	
2. Start-up international	Groups started less than 2	Up to 100,000 yen	
exchange/cooperation activities	years ago		

APPLICATION: Submit a prescribed application between Friday, January 4 and Monday, February 4 to the International Relations and Cooperation Division, Hiroshima Peace Culture Foundation. The application forms are available at the division and online at the division's official website: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/

Applicant screening will be held. Before applying, please consult the Division.

BRIEFING MEETING: An information session will be held on Wednesday, December 12, 6:30 pm – 7:30 pm at International Conference Center Hiroshima 3F (1-5 Nakajima-cho, Naka-ku).

INQUIRIES: Hiroshima Peace Culture Foundation,

International Relations and Cooperation Division Tel. 242-8879 Fax. 242-7452

Seminar on Hiroshima

英語で伝えようヒロシマセミナー(P4)

In this seminar, attendees will acquire the knowledge and expressions needed to explain the realities of the devastation caused by the atomic bombing in English.

DATE & TIME: Basic Seminar: Saturday, January 12, 1:30 pm – 2:50 pm

Advanced Seminar: Sunday, January 20, 1:00 pm - 3:10 pm

PLACE: Hiroshima Peace Memorial Museum, The East Building (1-2 Nakajima-cho, Naka-ku) TO APPLY: Call (242-7828) or send a fax (247-2464) to Hiroshima Peace Memorial Museum.

Free Legal Advice on Multiple Borrowing

多重債務無料相談会(P5)

A lawyer or *shiho-shoshi* (solicitor) will provide advice to people who live in Hiroshima City and have multiple borrowing problems.

DATE & TIME: Saturday, December 8, 10:00 am - noon / 1:00 pm - 4:00 pm

COUNSELLING: Counseling is only available in Japanese.

Reservations are required. Please call 225-3300 (Closed on Tuesdays). The first 10

people will be accepted.

PLACE: Shohi Seikatsu Center (AQ'A Hiroshima Center 6-27 Moto-machi, Naka-ku)

INQUIRIES: Shohi Seikatsu Center (Consumer Affairs Center) Tel. 225-3300 Fax. 221-6282

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp International Exchange Lounge Tel: (082) 247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Tel: (082) 247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp URL: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/ 編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課

Small Electrical Item Collection

家庭で不要になった小型家電を回収します(P5)

WHERE to BRING?

Kenritsu Hiroshima Sangyo Kaikan Higashi Tenji-shitsu (12-18 Hijiyama Honmachi, Minami-ku)

DATE & TIME: Saturday, December 8, 10:00 am - 3:00 pm

NOTE: Large home electrical appliances including air conditioners, TVs, refrigerators, freezers, washers

and dryers are NOT accepted. Details can be checked on the City's

website: http://www.city.hiroshima.lg.jp.

INQUIRIES: Kankyo-seisaku ka (Environmental Policy Division) Tel. 504-2505 Fax. 504-2229

Temporary Closures

臨時休館(P6)

Asakita-ku Library

CLOSED: From Thursday, December 6 to Wednesday, December 12

INQUIRIES: Asakita-ku Library Tel. 814-0340 Fax. 814-0604

Koiki-koen Tennis Court

CLOSED: Thursday, December 6

INQUIRIES: Koiki-koen Tennis Court Tel. 848-9540 Fax. 848-9540

Shimogochi Park & Tennis Court

CLOSED: From Saturday, December 15 to Thursday, February 28 **INQUIRIES:** Saeki-ku Sports Center Tel. 924-8198 Fax. 924-8199

Nursery Rooms for Sick Children

病児、病後児保育室のご利用を(「市民と市政」2018.11.15 P3)

Your child is sick, but you can't stay home. There are nursery rooms which provide day care service for sick children.

WHO: Children of elementary school age and under, who are sick or are recovering from sickness, whose parents or guardians are incapable of taking care of them at home during the daytime because of work, health conditions, family affairs and etc.

WHERE: A day care service for sick children will be provided in nursery rooms in medical institutions. Recovering children will be provided with day care in day care rooms for recovering children in nursery schools.

WHAT LEVEL OF SICKNESS IS ACCEPTABLE?

- **Ÿ** Common childhood diseases such as cold and indigestion.
- Y Infectious diseases such as measles, chicken pox and rubella
- Ÿ Chronic diseases such as asthma
- Y Injuries such as fractures

REGISTRATION & RESERVATION: For details including open hours and fees, please inquire at each facility. Some facilities require a prior registration and reservation. When you use day care service for sick children, please go to see a doctor at the medical institution where the day care service is provided. For recovering children, please go to see your local doctor before you use a nursery room for them. More information can be checked on the City's website: http://www.city.hiroshima.lg.jp.

INQUIRIES: Hoiku Shido Ka (Childcare Guidance Division)

Tel. 504-2154 Fax. 504-2254

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp International Exchange Lounge Tel: (082) 247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp URL: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/

編集・発行、公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課

HPCF NEWS

Hiroshima Peace Culture Foundation News

Winter 2018-2019

Event schedules are subject to change. Please contact event organizers to confirm listed information.

Have a Natter!

Come in for a chat with our CIR, Mark McPhillips.

DATE & TIME: Wednesday, December 12, 1:30 pm – 2:00 pm

PLACE: International Exchange Lounge

(International Conference Center Hiroshima 1F, 1-5 Nakajima-cho, Naka-ku)

RESERVATIONS ARE REQUIRED: Reservations can be made in person or by telephone at

International Relations and Cooperation Division Tel. 242-8879 Fax. 242-7452. The first 10 people will be accepted.

INQUIRIES: International Relations and Cooperation Division Tel. 242-8879 Fax. 242-7452

Video Screening and A-bomb Legacy Successor's Talk

Hiroshima Peace Memorial Museum

Open to the public, no reservations required. Please feel free to drop by!

Video "HIROSHIMA - Message from Hibakusha"

This is a current video produced to coincide with the East Building's reopening. Approx. 22 min. Provided with English subtitles.

SCHEDULE:

8:45 am-	9:15 am-	9:45 am-	10:15 am-	*
3:15 pm-	3:45 pm-	4:15 pm-	4:45 pm-	5:15 pm-

*11:00 am - 3:00 pm: A-bomb Legacy Successor Talks

A-bomb Legacy Successor's Talk

A-bomb Legacy Successors have inherited the A-bomb survivors' stories and give testimonies on their behalf. A-bomb Legacy Successors offer lectures in which they present the A-bomb survivors' experiences, the reality of the atomic bombing, and desires for peace. Approx. 60 min.

SCHEDULE: 11:00 am (Japanese), 12:30 pm (Japanese), 2:00 pm (English) **PLACE:** Video Theater, 1F, East Building of Hiroshima Peace Memorial Museum

ADMISSION: Free

INQUIRIES: Outreach Division, Hiroshima Peace Memorial Museum Tel. 242-7828

http://hpmmuseum.jp/?lang=eng

Special Exhibition: Hiroshima Red Cross Hospital

Hiroshima Red Cross Hospital is one of a few medical institutions which escaped destruction when Hiroshima City was devastated by the atomic bombing. Many wounded people flooded the hospital, and received treatment by surviving doctors and nurses night and day with limited equipment and medicines. This exhibition aims to convey the devastation of the atomic bombing, the stupidity of war and the preciousness of life through items depicting Hiroshima Red Cross Hospital's relief activities in miserable conditions after the atomic bombing.

PERIOD: Until the end of March, 2019

PLACE: Seminar Room 2, B1, East Building of Hiroshima Peace Memorial Museum

ADMISSION: Free

INQUIRIES: Curatorial Division, Hiroshima Peace Memorial Museum Tel. 241-4004 Fax. 542-7941



The **International Conference Center Hiroshima** is used for various purposes such as exhibitions and parties. Its large auditorium, which can accommodate 1,504 people, is ideal for concerts, lectures, and domestic and international conferences. The ICCH also includes the International Conference Hall, as well as small, medium, and large conference rooms. In all, the ICCH has five floors, three above ground and two basement floors.

Tel. 242-7777 (9:00 am – 9:00 pm) URL: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/icch/english.html

Here is a general list of movies being shown in theaters around Hiroshima. Due to unpredictable changes in scheduling, listings are subject to change without notice. Foreign films are usually in their original language with Japanese subtitles. When not specified, the admission is ¥1,800 for adults. Theaters offer various kinds of admission discount services, so please inquire at each theater for more information.

SALON CINEMA

[Hiroshima Toei Plaza Bldg. 8F, 16-10 Hatchobori, Naka-ku / Tel: 082-962-7772 / URL: https://johakyu.co.jp/]

Carrie Pilby / '16 USA Until December 6 Fahrenheit 11/9 / '18 USA Until December 6 Until December 6 Christopher Robin / '18 USA

Until December 13 Crazy Rich Asians /

'18 USA

Until December 13 A Quiet Place / '18 USA From December 7 Tulip Fever / '17 USA, UK Coming through the Rye From December 7

/ '15 USA

December 7 – 20 Norman: The Moderate Rise and Tragic Fall of a New

York Fixer / '16 Israel, USA

Far from the Tree / '17 USA From December 14 December 14 - 20

Chalard Games Goeng

/ '17 Thailand

December 14 - 20 Fifty Shades Freed /

'18 USA

HATCHOZA

[Fukuya Department Store Hatchobori 8F, 6-26 Ebisu-cho, Naka-ku / Tel: 082-546-1158 / URL: http://www.johakyu.co.jp/]

Gone with the Wind / Until December 6

'39 USA

December 7 - 13 Ben-Hur / '59 USA December 14 - 20 Singin' in the Rain /

'52 USA

Casablanca / '42 USA December 14 – 20

YOKOGAWA CINEMA Tel: 231-1001

[3-1-12 Yokogawa-cho, Nishi-ku / Tel: 082-231-1001 / URL: http://yokogawa-cine.jugem.jp/]

Pop Eye / '17 Singapore, December 15 - 31

Thailand

December 15 - 31 Shut up and the Play the

Piano / '18 Germany, USA

From December 29 Hotel Salvation / '16 India

AEON CINEMA HIROSHIMA

[Hiroshima Danbara Shopping Center 6F, 1-3-52] Danbara-minami, Minami-ku / Tel: 082-261-3770 / URL: https://www.aeoncinema.com/cinema/hiroshima/]

Venom / '18 USA From November 2 From November 9 Bohemian Rhapsody /

'18 UK, USA

From November 23 Fantastic Beasts:

The Crimes of Grindelwald / '18 USA

From December 1 Sergio and Sergei / '17

Spain, Cuba

A Star is Born / '18 USA From December 21

Marry Poppins Returns From February 1

/ '18 USA

109 CINEMAS

[Alpark 3F (north bldg.), 4-7-1 Kusatsu-minami, Nishi-ku / Tel: 05700-002-109 /

URL: https://www.109cinemas.net/hiroshima/]

Until December 6 Sicario: Day of the

Soldado / '18 USA

From November 2 Venom / '18 USA

From November 9 Bohemian Rhapsody /

'18 UK, USA

From November 23 Fantastic Beasts:

The Crimes of Grindelwald / '18 USA

From November 23 机器之血 / '17 China

From November 30 The Nutcracker and the

Four Realms / '18 USA

From December 21 A Star is Born / '18 USA

From December 28 | Feel Pretty / '18 USA -----

TOHO CINEMAS MIDORII

[Fuji Grand 3F, 1-5-2 Midorii, Asaminami-ku / Tel: 082-831-8060 / URL: https://www.tohotheater.jp/] Adults-¥1,800, University students-¥1,500, From preschoolers (3 years old and under) to High school students-¥1,000,

From November 2 Venom / '18 USA From November 9 Bohemian Rhapsody /

'18 UK, USA

From November 23 Fantastic Beasts:

The Crimes of Grindelwald / '18 USA

From November 30 The Nutcracker and the

Four Realms / '18 USA

From December 21 A Star is Born / '18 USA

HIRO CLUB NEWS · CINEMA

[THE OUTLETS HIROSHIMA 1F, 4-1-1, Ishiuchi-higashi,

Saeki-ku / Tel : 082-941-7070/

URL: https://www.aeoncinema.com/cinema/seifu/]

Until December 6 Foxtrot / '17 Israel,

Germany, France,

Switzerland

From November 2 **Venom /** '18 USA

From November 9 Bohemian Rhapsody /

'18 UK, USA

From November 23 Fantastic Beasts:

The Crimes of Grindelwald / '18 USA

From November 23 Faces Places / '17 France

From November 30 Modern Life is Rubbish

/'17 USA

From November 30 **Searching /** '18 USA

From December 21 A Star is Born / '18 USA

From December 28 Keys to the Heart /

'18 Korea

From January 11 Creed II / '18 USA

January 11 – 24 Thelma / '17 Norway,

France, Denmark, Sweden

From January 25 Victoria & Abdul / '17 UK,

USA

January 25 – February 7 It Comes at Night

/'17 USA

HIROSHIMA WALD 11

[AEON Mall Hiroshima Fuchu 4F, 2-1-1 Osu, Fuchu-cho, Aki-gun / Tel: 082-561-0600 /

URL: http://kinezo.jp/pc/wald11]

From November 9 Bohemian Rhapsody /

'18 UK, USA

From November 23 Fantastic Beasts:

The Crimes of Grindelwald / '18 USA

From November 30 The Nutcracker and the

Four Realms / '18 USA

From November 30 The Man who Invented

Christmas / '17 USA

From December 7 Destination Wedding /

′18 USA

From December 7 Pitch Perfect 3 / '17 USA

From December 7 Under the Silver Lake /

′18 USA

From December 21 A Star is Born / '18 USA

From December 28 A Ghost Story / '17 USA

From January 4 Whitney / '18 UK

From January 4 The Hurricane Heist / '18

USA

From January 5 A Prayer before Dawn

/ '17 UK, France

From January 11 Creed II / '18 USA Mile 22 / '18 USA

² Movie Showings at 10 am in the Morning

Until December 6 Giant / '56 USA

December 7 - 20 裸の島 / Hadaka no Shima

/'60 Japan

December 21 – January 3 Funny Face / '57

USA

January 4 – 17 The Remains of the Day

/ '93 UK

January 18 – 31 **Being Here /** '79 USA

February 1 – 14 Pulp Fiction / '94 USA

February 15 – 28 Once Upon a Time in

America / '84 Italy, USA

March 1 – 14 **Dog Day Afternoon /** '75

USA

March 15 – 28 All the President's Men

/ '76 USA

T-JOY HIGASHI HIROSHIMA

[Fuji Grand Higashi Hiroshima 3F, 4405 Misonou, Saijocho, Higashi Hiroshima-shi / Tel : 082-493-6779 / URL: http://kinezo.jp/pc/t-joy_hiroshima]

From November 2 **Venom /** '18 USA

From November 9 Bohemian Rhapsody /

'18 UK, USA

From November 23 Fantastic Beasts:

The Crimes of Grindelwald / '18 USA

From December 21 A Star is Born / '18 USA

From January 11 Creed II / '18 USA Mile 22 / '18 USA



Bilingual TV Programs



December 2018

#1: NHK Sogo #4: Hiroshima TV #2: NHK E Tele #5: Home TV #3: RCC #8: TSS

² Some changes may occur because of special programming.

NEWS

Monday - Sunday

NHK News 7 / 7:00 pm – 7:30 pm (#1)

Monday - Friday

News Watch 9 / 9:00 pm – 10:00 pm (#1)

2 Except the 31st

REGULAR PROGRAMS

Monday

Rachel Khoo's Kitchen Notebook: London (Dec. 3 & 10), Melbourne (Dec. 17 & 24) / 11:00

pm – 11:30 pm (#2) ≥ Except the 31st ≥ Rerun: Sunday, 6:30 pm – 7:00 pm

Tuesday

Design Talks +plus / 11:00 pm − 11:30 pm (#2) **2** Rerun: Wednesday, 10:25 am − 10:55 am

Friday

Lectures by Professor Diamond / 9:00~pm

- 9:30 pm (#2) ≥ Until the 21st

Documentary Programs / 10:00 pm – 10:50 pm (#2)

<u>Saturday</u>

Dramatic Earth (Documentary Program) /

7:00 pm – 7:45 pm (#2)

2 Rerun: Monday, midnight - 12:45 am

DRAMAS

Monday

iCarly ('07 USA) / 7:25 pm – 7:50 pm (#2) the 24th: 7:30 pm – 7:55 pm Except the 31st

<u>Friday</u>

Game Shakers season 2 ('16- USA) / 7:25

pm - 7:50 pm (#2) **2** From the 7th

Saturday

The Thundermans 3 ('13- USA) / 6:25 pm - 6:50 pm (#2)

Sunday

オクニョ ('16 South Korea) / 11:00 pm – midnight (#1)

Special Drama

29th **Burning (South Korea)** / 10:00 pm – 11:40 pm (#1)

ANIMATIONS

Saturday

Curious George / 8:35 am – 9:00 am (#2) SpongeBob SquarePants / 6:00 pm – 6:25 pm (#2)

Sunday

Thomas & Friends / 5:30 pm - 5:50 pm (#2) è Special Program: 24th 9:00 am - 9:30 am (#2)

MOVIES

9th Night at Museum: Secret of the Tomb / '14 USA / 2:08 am - 3:56 am (#3)

16th Pixels / '15 USA / 2:08 am - 4:00 am (#3)

The Sapphires / '12 Australia / 1:45 am - 4:00 am (#8)

23rd Home Alone 3 / '98 USA / 2:08 am - 4:00 am (#3)

MUSIC

NHK Symphony Orchestra Tokyo
Special Concert: Beethoven / No.9
d minor op. 125 "Choral" / 8:00 pm
- 9:20 pm (#2) Proadcasted in
Japanese only

SPORTS

© Figure Skating

Broadcasted in Japanese only

i ISU Grand Prix of Figure Skating (#5)

7th 7:34 pm – 9:54 pm 8th 6:56 pm – 8:54 pm 9th 9:00 pm – 11:05 pm

© The 4th Saitama International Marathon

Broadcasted in Japanese only

9th 9:00 am - 11:50 am (#4)

© Football

i FIFA Club World Cup (#4)

19th 1:09 am – 3:30 am 20th 1:09 am – 3:30 am 22nd 10:20 pm – 12:55 am 23rd 1:05 am – 3:30 am



Concerts & Plays

Ticket Offices

- EDION Play Guide (SUNMALL, 1F) (Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 247-5111)
- k YAMAHA Music (Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 244-3779 Closed on the 1st & the 3rd Wednesdays)
- Hiroshima Yume Plaza (Hondori, Naka-ku; Tel. 544-1122 Closed on Wednesdays)
- m Kawai Hiroshima (2-2-6 Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 243-9291 Closed on Mondays)
- n Fukuya Department Store, Hatchobori (7F) (Ebisu-cho, Naka-ku; Tel. 246-6111)
- O Fukuya Department Store, Hiroshima Station (7F) (Matsubara-cho, Minami-ku; Tel. 568-3111)
- p Alpark Tenmaya (3F) (Inokuchi-myojin, Nishi-ku; Tel. 501-1111)
- q Hiroshima Arts Gakki (Hatchoboru, Naka-ku; Tel. 227-6601)

Date / Starting Time (Opening Time) / Venue / Ticket Price / Tickets Go on Sale Date / Ticket Offices / Inquiries

Event schedules are subject to change.Please contact the event office before you go.

<u>December</u>

Elisabeth University of Music Graduate's Association: Jubilate Concert

1st Saturday / 2:00 pm (1:30 pm) / Asminami Kumin Bunka Center / ¥999 / Now on sale / • 7 / 090-2860-4327 (Takenaka)

é Cantiamo Insieme VI

 2^{nd} Sunday / 3:00 pm (2:30 pm) / Hiroshima Nagarekawa Church / \$2,000 / Please ask the concert organizer for ticket information. / 082-284-5523 (Maki)

é Hiroshima Wind Orchestra: The 50th Regular Concert

2nd Sunday / 3:00 pm (2:15 pm) / JMS Aster Plaza / ® Reserved seats: Advance-¥3,800 At the door-¥4,000; ® Non-reserved seats: Advance: Adults-¥2,800 University students and under-¥1,800, At the door: Adults-¥3,000 University students and under-¥2,000 2 Tickets for reserved seats are only sold at the Hiroshima Wind Orchestra Office. / Now on sale / j , 7, JMS Aster Plaza / Hiroshima Wind Orchestra 080-1647-5951 E-mail: info@ h-wind.com

2nd Sunday / 6:00 pm (5:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-\frac{\pm}{8},300 A-\frac{\pm}{6},700 / Now on sale / Lawson, Ticket PIA, e+, • / Union Music Office 082-247-6111 (weekdays, 10:30 am – 6:30 pm)

é Kubelik Trio 2018 in Hiroshima

 5^{th} Wednesday / 6:45 pm (6:15 pm) / Elisabeth University of Music, Xavier Hall / Advance-\$4,000 At the door-\$4,500 (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / j / Kubelik Trio in Hiroshima Executive Committee 090-8606-7303 (Kakemoto)

Hiroshima Symphony Orchestra, Discovery Series: Schubert Symphonien Zyklus vol. 7

(Suppé: Leichte Kavallerie, Ouvertüre; Schubert: Symphonie Nr. 7 h-moll, D759 "Unvollendete"; Schönberg: Verklärte Nacht op. 4)

7th Friday / 6:45 pm (5:45 pm) / JMS Aster Plaza / S-¥5,200 A-¥4,200 B- ¥3,200 Students¥1,000 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / j , no‡ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun, JMS Aster Plaza & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp Conductor: Tatsuya Shimono

é Ototsumiki Marimba Live

7th Friday / 7:00 pm (6:30 pm) / Live Juke / Advance: Adults-\$2,500 Students-\$2,000; At the door: Adults-\$3,000 Students-\$2,500 / Now on sale / j , Live Juke (1pm – 6 pm) / Ototsumiki Music Office info@ototsumiki.com

.

NEW!!

NEW!!

NEW!!

é Koka X (baroque music concert)

8th Saturday / 6:00 pm (5:30 pm) / Higashi Kumin Bunka Center / ¥3,000 / Now on sale / j , Higashi Kumin Bunka Center / 090-4144-8014 (Matsuoka)

é *Dansu*

9th Sunday / 2:00 pm (1:30 pm) / JMS Aster Plaza / Adults: Advance-¥4,000 At the door-¥4,500; U-20-¥1,000 (identification showing your date of birth is required.) (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / Ticket PIA, e+, Lawson / C/Ompany E-mail: cslash.production@gmail.com — Contemporary dance performance

é Christmas Concert

9th Sunday / 2:00 pm (1:30 pm) / Hiroshima Church, United Church of Christ Japan / Free admission / Hiroshima Church 082-243-0520 E-mail: Hiroshima-tk@kca biglobe.n.ejp

Spanish Dance Studio Aqui: The 9th Recital Alma de Flamenco –

9th Sunday / 2:30 pm (2:00 pm) / Minami Kumin Bunka Center / Advance-¥2,500 At the door-¥2,800 (All tickets are for non-reserved seats.) / Ticket reservations & inquiries: 082-962-6388 E-mail: mail@flamenco-aqui.net

9th Sunday / 5:00 pm (4:15 pm) / International Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall / \$5,400 / Now on sale / Lawson, Ticket PIA, Seven-Eleven, e+, • \bigcirc / HOME Event Center 082-221-7116 (weekdays, 10 am – 5 pm) – Jazz concert

é Christmas Charity Concert

12th Wednesday / 6:30 pm (6:00 pm) / Elisabeth University of Music, Cecilia Hall / ¥1,000 (All tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / Elisabeth University of Music, Ticket PIA, • † / Elisabeth University of Music 082-225-8004 E-mail: enso01@eum.ac.jp

Concert for Promising Young Musicians Hiroshima 2018

12th Wednesday / 6:30 pm (6:00 pm) / JMS Aster Plaza / Advance: Adults & university students-\$1,800 Senior, junior high & elementary school students-\$1,200; At the door: Adults & university students-\$2,100 Senior, junior high, elementary school students-\$1,400 (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / • • • , Chugoku Shimbun, Ticket PIA, Lawson, JMS Aster Plaza, Kumin Bunka Centers / Hiroshima City Culture Foundation 082-244-0750

← Flute Quartet Kona Madur: Winter Concert

é King Crimson: Uncertain Times

14th Friday / 7:00 pm (6:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hell / SS V20 000 S-¥16,000 / Now on sale / Sold Out PIA, ● / Yumebanchi Finoshima 002-249-3571 (Mon. – Fri., 11 am – 7 pm); TSS 082-253-1010 (Mon. – Fri., 10 am – 6 pm)

14th Friday / 7:00 pm (6:30 pm) / JMS Aster Plaza / Advance: Adults-¥2,500 Students-¥1,500; At the door: Adults-¥3,000 At the door-¥2,000 (all non-reserved seats) / Now on sale / ● **1**, JMS Aster Plaza, Ticket PIA, Lawson, Chugoku Shimbun / Hiroshima Opera and Music Promotion Committee 082-244-8000

é Toshimitsu Kamigaichi Guitar Concert

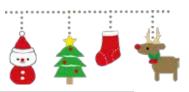
15th Saturday / 6:30 pm (6:00 pm) / Elisabeth University of Music, Cecilia Hall / Advance: Adults-¥3,000 Students-¥2,000; At the door: Adults-¥3,500 Students-¥2,500 / Now on sale / ● / Ticket reservations & inquiries: Executive Committee 080-1647-6728 E-mail: gaichiguitar@me.com

é "Dai-ku" Hiroshima 2018

16th Sunday / 3:00 pm (2:00 pm) / Hiroshima Sun Plaza Hall / Advance: Reserved seats-¥4,300 Non-reserved seats-¥3,800; At the door: Reserved seats-¥4,800 Non-reserved seats-¥4,500 / Now on sale / ◆ **† ‡**, Chugoku Shimbun, Lawson, Ticket PIA, Seven-Eleven / RCC "*Dai-ku*" Office 082-222-1133 (weekdays, 10 am − 5 pm) — "*Dai-ku*" is Symphony No. 9 in D minor Op. 125 "Choral" composed by Beethoven. It is usually called "*Dai-ku*" in Japanese.

Performers:

Conductor: Tatsuya Shimono / Guest: Fumiaki Miura (violin) / Soprano: Fumiko Ando /Alto: Kasumi Shimizu / Tenor: Keiro Obara / Baritone: Denys Vyshnia/ Orchestra: Hiroshima Symphony Orchestra / Choir: *Dai-ku* Hiroshima 2018 Choir



é Kyogen by Mansaku Nomura

19th Wednesday / **Œ** 2:30 pm • 7:00 pm / JMS Aster Plaza / S-¥4,500 A-¥3,000 B-¥2,000 Wheel chair seats-¥3,000 / Now on sale / j **T**, JMS Aster Plaza, Chugoku Shimbun, Ticket PIA, Lawson / JMS Aster Plaza 082-244-8000

This is a traditional Japanese performing art.

NEW!

é Charity Concert (chamber music concert)

22nd Saturday / 4:00 pm (3:30 pm) / JMS Aster Plaza / Adults-\$3,000 Students-\$1,500 (All tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / JMS Aster Plaza, j / Executive Committee 090-9818-3849 (Kumazawa), E-mail: ens.hibiki@gmail.com

é Christmas Concert

23rd Sunday / 2:00 pm (1:30 pm) / Saeki Kumin Bunka Center / Advance: Adults-¥1,000 High school students and under-¥700; At the door: Adults-¥1,200 High school students and under-¥800 (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / Kumin Bunka Centers, JMS Aster Plaza, • ‡, Chugoku Shimbun / Saeki Kumin Bunka

• ‡, Chugoku Shimbun / Saeki Kumin Bunka Center 082-921-7550 (closed on Mondays)

é Noritaka Ito Piano Recital

24th Monday / 2:00 pm (1:30 pm) / Kawai Hiroshima Music Salon 'Pace' / Advance-¥3,000 At the door-¥3,500 (50 seats) / Now on sale / // Mimi no Sora 090-7574-3474, E-mail: soranomimi2015@gmail.com

é Clarinet, Bassoon & Piano Concert

27th Thursday / 6:30 pm (6:00 pm) / Kawai Hiroshima Concert Salon "Pace" / \$2,500 (all tickets are for non-reserved seats.) / Now on sale / $\rlap/$ / Ticket reservations & inquiries: clfgpfconcert@gmail.com

Hiroshima Symphony Orchestra: The 382nd Subscription Concert Rescheduled Concert>

(Toshio Hosokawa: Meditation – to the victims of Tsunami 3.11 –; Messiaen: le Tombeau resplendissant; Stravinsky: L'Oiseau de feu (1910 Edition))

29th Saturday / 3:00 pm (2:00 pm) / Hiroshima
Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700
B- ¥4,200 Students-¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / j , no‡, Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp

Conductor: Jun Märkl

This is the rescheduled concert. Tickets for the previously scheduled on July 7 will be honored at the December 29th concert.

January, 2019

é 2019 Kagura Festival

 \cup 2nd Wednesday \vee 3rd Thursday / Noon − 6:00 pm (11:00 am) / Ueno Gakuen Hall / Advance: S-¥3,000 A-¥2,000; At the door: S-¥3,500 A-¥2,500 / Now on sale / RCC Culture Center, Ticket PIA, • **f**†‡ / RCC Culture Center 082-222-0044

é Vienna Walzer Orchestra

 10^{th} Thursday / 6:30 pm (6:00 pm) /JMS Aster Plaza / ¥6,000 / Now on sale / Koransha Ticket Center, Ticket PIA, Lawson, • **† ‡** / Koransha Ticket Center 050-3776-6184 (weekdays, 10 am − 6 pm), HOME Event Center 082-221-7116 (weekdays, 10 am − 5 pm)

€ 2019 Kure New Year Concert

13th Sunday / 2:30 pm (2:00 pm) / Kure City Bunka Hall / S-¥4,320 A-¥3,240 Students (27 years old and under)-¥1,080 ≥ Student tickets are only sold at Kure City Bunka Hall, Lawson, Ticket PIA and Seven-Eleven, Student ID will be required. / Now on sale / j †, Chugoku Shimbun, Lawson, Ticket PIA, Seven-Eleven / Kure City Bunka Hall 0823-25-7878 (8:30 am − 8:00 pm)

Conductor: Hideaki Matsumura / Saxophone:
 Nobuya Sugawa / Orchestra: Hiroshima Symphony
 Orchestra

NEW!

Only Chmaber Music Ensemble Concert Series 17: All New Year Concert with Eric Robberecht

 14^{th} Monday / 3:00 pm (2:30 pm) / JMS Aster Plaza / Adults-\(\preceq 3,000\) Students-\(\preceq 2,000\) / Please ask the concert organizer for ticket information. / Only Chamber Music Office 082-577-8114

Disney Hawaiian Concert 2019 in Hiroshima

18th Friday / 6:30 pm (5:45 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥9,500 A-¥8,500 / Now on sale / Rakuten Ticket, e-get, e+, Lawson, Ticket PIA, Seven-Eleven, ● / Hiroshima TV Disney Office 082-263-5599 (weekdays, 10 am − 6 pm)

é Kirameki Vol. 14: New Year Concert

NEW!

18th Friday / 6:45 pm (6:15 pm) / Elisabeth University of Music, Cecilia Hall / Advance-¥2,000 At the door-¥2,500 / Now on sale / j / Powell Flute Japan Osaka 06-6377-1117 Flute concert by 16 flutists

Hiroshima Symphony Orchestra: The 386th Subscription Concert

(J. Strauss II: Liebeslieder op. 114; Mozart: Violin Concerto No. 4 in D major, K.218; Mendelssohn:

Symphony No. 4 in A major, op. 90 "Italian")

19th Saturday / 3:00 pm (2:00 pm) / Hiroshima

Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700

B- ¥4,200 Students-¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) /

Now on sale / j , no‡ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony

Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp

Solo & concert master: Volkhard Steude

Hiroshima Symphony Orchestra, Discovery Series: Schubert Symphonien Zyklus vol. 8

(Schönberg: Violin Konzert op. 36; Schubert: Symphonie Nr. 8 C-dur, D944 "Die Große")

25th Friday / 6:45 pm (5:45 pm) / JMS Aster Plaza / S-¥5,200 A-¥4,200 B- ¥3,200 Students-¥1,000 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / j , no‡, Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun, JMS Aster Plaza & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp

Conductor: Tatsuya Shimono Violin: Tamaki Kawakubo

NEW!!

Sekkyo Genji-bushi Ningyo Shibai Chorakuza (Japanese puppet show)

27th Sunday / 1:00 pm (12:30 pm) / Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia / Adults-¥500 High school students and under-¥300 **2** Student tickets are sold at Sakurapia only. / Now on sale / j , Sakurapia, Ticket PIA / Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia 0829-20-0111

 Choraku-za is a traditional Japanese puppet show. It has been designated as a Hiroshima Prefectural intangible folklore cultural asset.

é Dramatic Tango: Gran Historia

NEW!!

31st Thursday / 6:30 pm / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / A-¥6,500 B-¥5,500 Students-¥2,000 **2** Student tickets will be sold on the performance day only. Student ID will be required. / Now on sale / j **T**, Lawson, Ticket PIA / MIN-ON Hiroshima 082-567-0585

Akira Sakata & Rie Nakajima Live Performance



 31^{st} Thursday / 7:30 pm (7:00 pm) / Hiroshima Club Quattro / $\S 3,500$ / Now on sale / e+, Ticket PIA, Lawson, j , Tower Records Hiroshima, Stereo Records / Hiroshima Club Quattro 082-542-2280

February, 2019

Hiroshima Symphony Orchestra: Bouquet of Music HSO Masterpiece Concert Winter ~

(David: Trombone Concert**in**o in E-flat Major, Op. 4; Richard Strauss: Don Juan, Op. 20; Ravel: La Calse; Ravel: Boléro)

Conductor: Ryuichiro Sonoda Trombone: Fabrice Millischer

Hiroshima Symphony Orchestra: The 387th Subscription Concert

(Humperdinck: Hänsel und Gretel, Prelude; Wagner (orch. Mottl): Wesendonck Lieder, WWV91; Richard Strauss: Metamorphosen (Study for 23 solo strings), TrV290; Humperdinck: Hänsel und Gretel, Pantomime) 6th Wednesday / 6:45 pm (5:45 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700 B-¥4,200 Students-¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From Thursday, December 6 / j , no‡, Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp Conductor: Tatsuya Shimono

Conductor: Tatsuya Shimono Mezzo Soprano: Mihoko Fujimura

Marimba Paradise Vol. 4:Marimba & Reading Concert

7th Thursday / **Œ** 2:00 pm (1:30 pm) • 7:00 pm (6:30 pm) / Nishi Kumin Bunka Center / Advance-¥1,500 At the door-¥2,000 (all non-reserved seats) / Now on sale / JMS Aster Plaza, Kumin Bunka Centers / Nishi Kumin Bunka Center 082-234-1960 (closed on Mondays)

♦ TOTO: 40 Trips around the Sun Tour

NEW!!

 $14^{\rm th}$ Thursday / 7:00 pm (6:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥14,000 A-¥13,000 / Now on sale / Lawson, e+, Ticket PIA, j / Yumebanchi Hiroshima 082-249-3571 (weekdays, 11 am – 7 pm), TSS 082-253-1010 (weekdays, 10 am – 6 pm)

 16^{th} Saturday / 4:00 pm (3:15 pm) / JMS Aster Plaza / SS-¥7,500 $\,$ S-¥7,000 $\,$ A-¥6,000 / Now on sale / Ticket PIA / HOME Event Center $\,$ 082-221-7116 (weekdays, 10 am - 5 pm)

é Hiroshima Symphony Orchestra: Music for Peace Concert

(Graupner: Sinfonia in F major, GWV 566; Shostakovich: Concerto for Piano, Trumpet, and String Orchestra in C minor, Op. 35; Beethoven: Symphony No. 7 in A major, On. 92)

24th Sunday / 3:00 pm / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,000 A-¥4,000 Students-¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / j , no‡, Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp

Conductor: Christian Arming / Timpani: Mathias Müller / Jazz Paino: Makoto Ozone / Trumpet: Shoko Kanai

March, 2019

Hiroshima Symphony Orchestra: The 388th Subscription Concert

(Dvořák: Othello, Overture, op 93; Tchaikovsky: Violin Concerto in D major, op. 35; Smetana (orch. George Szell): String Quartet No. 1 in E minor "From My Life")

3rd Sunday / 3:00 pm (2:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700 B
¥4,200 Students-¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From Thursday, January 3, 2019 (from Monday, January 7, 2019 at the Hiroshima Symphony Orchestra Office) / j , □ □ ♣ ¬, Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office | Hiroshima Symphony Orchestra Office O82-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp — Conductor: Charles Olivieri-Munroe Violin: Naoka Aoki

é Ryuji Kunimatsu Solo Concert 2018-2019

 3^{rd} Sunday / 3:00 pm (2:30 pm) / Hiroshima Ushita Church / Advance: Adults-\$3,000 Students-\$2,000; At the door: Adults-\$3,500 Students-\$2,500/ Ticket reservations & inquiries: 082-222-7727 or Pasion Musical 0774-45-4645 E-mail: pasionmusical@hotmail.com

Classical guitar concert

The 38th TOSHIBA Grand Concert 2019: Danish National Symphony Orchestra conducted by Fabio Luisi

(Nielsen: "Maskarade" Overture; Beethoven: Piano Concerto No. 5 in E-flat major, Op. 73 "Emperor"; Tchaikovsky: Symphony No. 5 in E minor, Op. 64)

17th Sunday / 4:00 pm (3:30 pm) / Ueno Gakuen Hall / S-¥12,000 A-¥9,000 B-¥8,000 C
¥6,000 Students-¥4,000 ≥ Student ID will be required on the concert day. / Now on sale /

• †‡, Lawson, Seven-Eleven, Ticket PIA / TSS

• **†‡**, Lawson, Seven-Eleven, Ticket PIA / TSS Event Office 082-253-1010 (weekdays, 10 am – 6 pm)

Piano: Yukio Yokoyama

May, 2019

NEW!!

Black Earth: Burning Bridges 20th Anniversary Japan Tour





® Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall 広島文化学園 HBG ホール

(3-3 Kako-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-243-8881)

† Take the No.24 bus bound for Yoshijima Eigyosho (吉島営業所) and get off at Kako-machi (加古町). Walking time to the venue is 2 minutes.

® Hiroshima Kenmin Bunka Center 広島県民文化センター

(1-5-3 Ote-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-245-2311)

† Take a streetcar or a bus and get off at Hondori (本通) or Kamiya-cho (紙屋町). Walking time to the venue is 5 minutes.

® JMS Aster Plaza JMS アステールプラザ

(4-17 Kako-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-244-8000)

† Take the No.24 bus bound for Yoshijima Eigyosho (吉島営業所) and get off at Kako-machi (加古町). Walking time to the venue is 2 minutes.

® Ueno Gakuen Hall 上野学園ホール

(19-1 Hakushima-kita-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-223-6367)

† Take the Astramline bound for Koiki Koen-mae (広域公園前) or Chorakuji (長楽寺) Station and get off at Hakushima (白島) Station. Walking time to the venue is 3 minutes.

® Hiroshima Kokusai Kaigijo (International Conference Center Hiroshima), Phoenix Hall 広島国際会議場フェニックスホール

(1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-242-7777)

- † Get on a Hiroshima Bus bound for Yoshijima and get off at Heiwa Kinenkoen (平和記念公園).
- † From Chuden-mae (中電前) or Genbaku Dome-mae (原爆ト ム前) Streetcar Stop, walking time to the venue is 5 minutes.

® Hiroshima Club Quattro 広島クラブクアトロ

(10-1 Hondori, Naka-ku, Hiroshima (Hiroshima PARCO Hon-kan 10F) Tel. 082-542-2280)

† From Hatchobori (八丁堀) Streetcar Stop, walking time to the venue is 5 minutes.

® Hiroshima Green Arena 広島グリーンアリーナ

(4-1 Moto-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-228-1111)

† From Kamiya-cho-nishi (紙屋町西) or Kamiya-cho-higashi (紙屋町東) Streetcar Stop, walking time to the venue is 5 minutes.

® Hiroshima Sun Plaza 広島サンプラザ

(3-1-1 Shoko Center, Nishi-ku, Hiroshima Tel. 082-278-5000)

† Take a train or streetcar to Miyajiam and get off at JR Shin-inokuchi (新井口) Station (JR Sanyo Line) or Shoko Center-iriguchi (商工センター入り口) Streetcar Stops (Hiroden Miyajima Line). Walking time to the venue is 5 minutes.

® Elisabeth University of Music エリザベト音楽大学

(4-15 Nobori-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-221-0918)

† From Kanayama-cho (銀山町) or Jogakuin-mae (女学院前) Streetcar Stop, walking time to the venue is 10 minutes.

® Higashi Kumin Bunka Center 東区民文化センター

(10-31 Higashi-kaniya-cho, Higashi-ku, Hiroshima Tel. 082-264-5551)

† From the Shinkansen Exit of the JR Hiroshima (広島) Station, walking time to the venue is 10 minutes.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715. E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

® Nishi Kumin Bunka Center 西区民文化センター

(6-1 Yokogawa Shin-machi, Nishi-ku, Hiroshima Tel. 082-234-1960)

† From JR Yokogawa (横川) Station, walking time to the venue is 5 minutes.



® Asaminami Kumin Bunka Center 安佐南区民文化センター

(22-17 Nakasuji 1-chome, Asaminami-ku, Hiroshima Tel. 082-879-3060)

† From Astramline Nakasuji (中筋) Station, walking time to the venue is 5 minutes.

® Saeki Kumin Bunka Center 佐伯区民文化センター

(6-1-10 Itsukaichi-chuo, Saeki-ku, Hiroshima Tel. 082-921-7550)

- † From Hiroshima Bus Center (Sogo Hiroshima, 3F), take a bus to Yakushigaoka-danchi (薬師が丘団
- 地), Shikigaoka-danchi (四季が丘団地), Higashi-kannondai-danchi (東観音台団地) or Ajinadai-kita (阿品台北) and get off at Saeki-kumin Bunka Center-mae (佐伯区民文化センター前). Walking time to the venue is
- 1 minute.

(2-16 Funakoshi-minami 3-chome, Aki-ku, Hiroshima Tel. 082-824-1330)

† From JR Kaitaichi (海田市) Station (JR Sanyo Line), walking time to the venue is 5 minutes.

安芸区民文化センター

® Blue Live Hiroshima ブルーライブ広島

(3-12-69 Ujina Kaigan, Minami-ku, Hiroshima Tel. 082-250-5522)

† Take a streetcar for Hiroshima-ko (No. 1, 3 or 5) and get off at Kaigan-dori (海岸通). Walking time to the venue is 5 minutes.

® lifeone221 hall lifeone221 ホール

® Aki Kumin Bunka Center

(2-2-1 Itsukaichi-chuo, Saeki-ku, Hiroshima-shi Tel.082-922-0028)

† Take a bus from JR Itsukaichi (五日市) Station (north exit) and get off at Itsukaichi-chuo 2-chome (五日市中央二丁目). Walking time to the venue is 5 minutes.

® Kawai Hiroshima Concert Salon "Pace" カワイ広島コンサートサロン"パーチェ"

(2-2-6 Kamiya-cho, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-243-9291)

† From Hondori (本通) Streetcar Stop, walking time to destination is 2 minutes.

® Live Juke ライブジューク

(Crystal Plaza 19F, Naka-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-567-5011)

† From Takanobashi (鷹野橋) or Nisseki Byouin-mae (日赤病院前) Streetcar Stops, walking time to the venue is 7 minutes.

® Hiroshima Ushita Church 広島牛田教会

(2-7-34 Ushita-naka, Higashi-ku, Hiroshima Tel. 082-222-7727)

† From JR Hiroshima (広島) Station, walking time to the venue is 25 minutes.

® Hiroshima Nagarekawa Church 広島流川協会

(8-30 Kami-nobori-cho, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-221-1813)

† From Jogakuin-mae (女学院前) or Shukkeien-mae (縮景園前) Streetcar Stop, walking time to the venue is 5 minutes.

® Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia はつかいち文化ホールさくらびあ

(1-11-1 Shimo-hera, Hatsukaichi City Tel. 0829-20-0111)

† Take a streetcar on the Hiroden Miyajima Line and get off at Hatsukaichi Shiyakusho-mae (廿日市市 役所前). Walking time to the venue is 8 minutes.

® Kure City Bunka Hall 呉市文化ホール (3-10-1 Chuo, Kure City Tel. 0823-25-7878)

† From JR Kure (呉) Station (JR Kure Line), walking time to the venue is 7 minutes.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2018 – 2019





A: Adults U: University Students

J: Junior High School Students

H: High School Students
E: Elementary School Students

S: Seniors (65 years old and above - Identification showing your date of birth is required.)

Generally, admission is allowed up to 30 min. prior to closing. 2

Hiroshima Museum of Art

Address: 3-2 Motomachi, Naka-ku, Hiroshima City Tel: 082-223-2530

Hours: 9:00 am - 5:00 pm

■ Open until 7:00 pm on Fridays during special exhibitions

Closed: Mondays (except during special exhibitions),

December 29 – January 2 URL: http://www.hiroshima-museum.jp

Special Exhibition

Masterpieces from the Bridgestone Museum of Art

Period: Saturday, October 13 – Sunday, December 16

Admission Fee: A -\(\frac{4}{1}\),400, S-\(\frac{4}{1}\),200, U&H-\(\frac{4}{1}\),000, J&E-\(\frac{4}{6}\)00

i Charles-François Daubigny

Period: Thursday, January 3 – Sunday, March 24, 2019

Admission Fee:

A -¥1,300 (¥1,100), S-¥1,100, U&H-¥1,000 (¥800), J&E-¥600 (¥400)

■ Advance ticket prices shown in ().

Collection Exhibition

i Modern European Paintings

Period: Year-round

Hiroshima City Museum of Contemporary Art

Address: 1-1 Hijiyama Koen, Minami-ku, Hiroshima City

Tel: 082-264-1121

Hours: 10:00 am - 5:00 pm

Closed: Mondays (except national holiday), December 25,
December 27 – January 1, January 15 & February 12

URL: http://www.hcmca.cf.city.hiroshima.jp/

Special Exhibition

¡ Taiji Matsue: gazetteer

Period: Saturday, December 8, 2018 – Sunday, February 24, 2019
Admission Fee: A-¥1,000 (¥800), U-¥700 (¥600), S&H-¥500 (¥400), J & under-Free

Advance ticket prices shown in ().

Collection Exhibition

Admission Fee: A-¥360, U-¥270, S&H-¥170, J & under- Free

■ Holders of special exhibition admission tickets are also entitled to view the collection exhibition

i 2018 – 3: Collection Highlights & Special Feature: Like a Face

Period: Until Sunday, February 3, 2019

<u>Video Art Program</u> (Free admission)

¡ A Window to the World [The 63rd Program]: Marta Krześlak

Period: Tuesday, December 4, 2018 – Sunday, March 31, 2019

Hiroshima MOCA Monthly Workshop

\$ This is an art program in which the museum selects one particular material and visitors are free to make anything with it.

Reservations are not required. You can join the workshop on the event day of.

Event Date: December 16, 2018; Sunday, January 20 & February 17, 2019

Time: j 10:00 am – noon k 2:00 pm – 4:00 pm Participation Fee: Free

Hiroshima Prefectural Art Museum

Address: 2-22 Kaminobori-cho, Naka-ku, Hiroshima City

Tel: 082-221-6246

Hours: 9:00 am – 5:00 pm

≥ Open until 8:00 pm on Fridays (Apr. – Oct.)

2 Open until 7:00 pm on Fridays (Nov. − Mar.)

Closed: December 25 – January 1 URL: http://www.hpam.jp/

Special Exhibitions

i Brueghel: 150 Years of an Artistic Dynasty Period: Until Sunday, December 16 Admission Fee: A-¥1,500, U&H-¥1,000, J&E-¥600

SAVIGNAC I'enchanteur: Magical World of a Parisian Poster Artist

Period: Saturday, January 5 – Monday, February 11, 2019

Admission Fee:

® Advance: A-¥1,000, U&H-¥600, J&E-¥300

® At the door: A-¥1,200, U&H-¥800, J&E-¥500

Advance tickets are sold at the museum, Seven-Eleven, major ticket offices in Hiroshima City until January 4.

Collection Exhibition

Admission Fee (all exhibitions):

A-¥510, U-¥310, H & under-Free

Holders of special exhibition admission tickets are also entitled to view the Museum's Collection exhibits.

A Selection Celebrating the 50th
Anniversary of the Hiroshima Prefectural
Art Museum

Period: Until Monday, December 24

New Collections, Donated in 2017: Marcel Duchamp, Kumi Sugai, Culture of the garden

Period: Wednesday, January 2 – Sunday, April 14, 2019

Kure Municipal Museum of Art

Address: Irifuneyama Koen, Saiwai-cho, Kure City

Tel: 0823-25-2007

Hours: 10:00 am - 5:00 pm

Closed: Tuesdays (except national holidays),

December 29 – January 3

URL: http://kure-bi.jp/

Collection Exhibition

Local Artists

Period: Sunday, January 6 – Sunday, March 24, 2019

Admission Fee: A&U-¥300, H-¥180, J&E-¥120

Fukuyama Museum of Art

Address: 2-4-3 Nishi-machi, Fukuyama City

Tel: 084-932-2345

Hours: 9:30 am - 5:00 pm

Closed: Mondays (except national holidays), year-

end and new year holidays

HP: http://www.city.fukuyama.hiroshima.jp/site/fukuyama-museum/

N A ticket to see both the special exhibition and the art collection is available for ¥1,100.

Special Exhibition

¡ Exhibition of tupera tupera's Picture Book World for You, Me & Everyone

Period: Sunday, January 20 - Sunday, March

24, 2019

Admission Fee: TBC

Collection Exhibition

Admission Fee: A&U-¥300, H & under-Free

¡ Keiichi Fukuda

Period: Until Sunday, December 9

¡ Europe Painted in Pictures

Period: Saturday, December 15, 2018 – Sunday, March 31, 2019

Onomichi City Museum of Art

Address: 17-19 Nishitsuchido-cho, Onomichi City

(Inside Senkoji Park)

Tel: 0848-23-2281

Hours: 9:00 am - 5:00 pm

Closed: Mondays except national holidays,

December 29 – January 3

URL: http://www7.city.onomichi.hiroshima.jp/

Special Exhibition

i Museum Collections II

Period: Saturday, December 1, 2018 – Sunday, January 20, 2019 Admission Fee: A-¥300, U&H-¥200,

J&E-Free

Okuda Genso Sayume Art Museum

Address: 453-6 Higashi Sakeya-machi, Miyoshi City

Tel: 0824-65-0010

Hours: 9:30 am - 5:00 pm

2 Open until 9:00 pm on December 23

Closed: December 29 - January 1 & January 9

URL: http://www.genso-sayume.jp

Special Exhibition

¡ Noritake Kinashi: Timing

Period: Until Sunday, December 9 Admission Fee: A-¥1,200, Tickets for couple-¥2,000 U&H-¥600, J & under-

¡ Fumiko Hori: Memories of Traveler

Period: Tuesday, December 18, 2018 – Sunday, January 20, 2019

Admission Fee:

® Advance: A-¥900, U&H-¥400

® At the door: A-¥1,000, Tickets for couple -¥1,800, U&H-¥500,

J & under-Free

Advance tickets are sold at the Fukuya Department Stores, Alpark Tenmaya & Yume Plaza on Hondori shopping street.

Hiroshima Dragonflies 2018 – 2019 B2 League

GAME SCHEDULE Date / Starting Time / Game / Venue

Only the games scheduled to be held in Hiroshima are listed below. For away games, please check the Hiroshima Dragonflies' official website.

■ DECEMBER

Saturday, December 8 / 6:00 pm / vs. Nishionomiya Storks / Hiroshima Sun Plaza Sunday, December 9 / 1:30 pm / vs. Nishionomiya Storks / Hiroshima Sun Plaza Saturday, December 15 / 2:00 pm / vs. Kanazawa Samuraiz / Fukuyama Rose Arena Sunday, December 16 / 1:30 pm / vs. Kanazawa Samuraiz / Fukuyama Rose Arena Sunday, December 30 / 6:00 pm / vs. Aomori Wat's / Hiroshima Sun Plaza Monday, December 31 / 1:30 pm / vs. Aomori Wat's / Hiroshima Sun Plaza

JANUARY

Tuesday, January 15 / 7:00 pm / vs. Bambitious Nara / Hiroshima Sun Plaza

■ FEBRUARY

Saturday, February 2 / TBC / vs. Ehime Orange Vikings / Kure City Sogo Taiikukan (Oak Arena) Sunday, February 3 / TBC / vs. Ehime Orange Vikings / Kure City Sogo Taiikukan (Oak Arena) Friday, February 8 / TBC / vs. Ibaraki Robots / Hiroshima Sun Plaza Saturday, February 9 / TBC / vs. Ibaraki Robots / Hiroshima Sun Plaza Saturday, February 23 / TBC / vs. Yamagata Wyverns / Hiroshima Sun Plaza Sunday, February 24 / TBC / vs. Yamagata Wyverns / Hiroshima Sun Plaza

™ MARCH

Saturday, March 9 / TBC / vs. F Eagles Nagoya / Hiroshima Sun Plaza Sunday, March 10 / TBC / vs. F Eagles Nagoya / Hiroshima Sun Plaza Saturday, March 23 / TBC / vs. Kagawa Five Arrows / Hiroshima Sun Plaza Sunday, March 24 / TBC / vs. Kagawa Five Arrows / Hiroshima Sun Plaza Saturday, March 30 / TBC / vs. Shimane Susanoo Magic / Hiroshima Sun Plaza Sunday, March 31 / TBC / vs. Shimane Susanoo Magic / Hiroshima Sun Plaza

APRIL

Friday, April 19 / TBC / vs. Kumamoto Volters / Hiroshima Sun Plaza Saturday, April 20 / TBC / vs. Kumamoto Volters / Hiroshima Sun Plaza

TICKETS (At the Door)

- **■** Reserved seats: ¥3,700 ¥13,400
- **■** Unreserved seats (1st floor seats): Adults-¥3,200 Children-¥2,100
- **■** Unreserved seats (2nd floor seats): Adults-¥2,600 Children-¥1,500

ACCESS

- w Hiroshima Sun Plaza (1-1 Shoko Center 3-chome, Nishi-ku, Hiroshima City)
 From JR Shin Inokuchi (新井口) Station or Shoko Center Iriguchi (商工センター入口) Streetcar Stop, walking time to the venue is 5 minutes.
- w Higashihiroshima Undo Koen Taiikukan (67-1 Taguchi, Saijo-cho, Higashihiroshima City) Take a bus from JR Saijo (西条) or JR Higashihiroshima (東広島) Station (JR Sanyo Line).
- wFukuyama Rose Arena (2-2 Midori-machi, Fukuyama City)

From JR Fukuyama (福山) Station (JR Sanyo Line), walking time to the venue is 10 minutes.

w Kure City Sogo Taiikukan (7-1 Hiro Ohshingai 1-chome, Kure City)

From JR Hiro (広) Station (JR Kure Line), walking time to the venue is 5 minutes.

TICKET OFFICES

- Hiroshima Dragonflies Club Shop (Hiroshima Marina Hop / Tel. 082-297-6825 / 10:00 am 8:00 pm) (The club shop sells advance tickets only.)
- **■**Ticket PIA
- Convenience Stores (FamilyMart, Seven-Eleven, CircleKSunkus and Lawson)

INQUIRIES

- Hiroshima Dragonflies Tel. 082-297-6825 (weekdays, 10:00 am 5:30 pm) HP: http://hiroshimadragonflies.com
- ■B. League Official HP: https://www.bleague.jp/



Seasonal Event Information Winter 2018 – 2019

ê Event schedules are subject to change. Please contact event organizers before you go.

Events Held in Hiroshima City

December 5, 12, 19 & 26

Hiroshima Kagura 広島 県民 文化 センター「広島 神楽」 定期 公演

TIME: 7:00 pm – 8:45 pm (The venue will open at 6:00 pm.)

PLACE: Hiroshima Kenmin Bunka Center, Otemachi, Naka-ku (located near Hondori Shopping Street)

DIRECTION: From Kamiya-cho-nishi or Hondori streetcar stop, walking time to the venue is 3 minutes.

TICKETS: ¥1,000 **2** Non-reserved seats only

2 Tickets will be sold from 5:00 pm on the day of performance at the center.

There are no advance tickets.

INQUIRIES: Hiroshima Kenmin Bunka Center 082-245-2311

Mondays

Movies on Monday

TIME: 5:00 pm – 7:00 pm (English language programming suitable for children)

7:00 pm – 8:00 pm (English language television shows and movies suitable for teens)

8:00 pm - 11:00 pm (English language television shows and movies suitable for adults)

PLACE: Peace Café, Kamihatchobori, Naka-ku

DIRECTION: From Jogakuin-mae streetcar stop (Hiroden Hakushima Line), walking time to the venue is

5 minutes.

ADMISSION FEE: ¥500 (includes your choice of soft drink)

INQUIRIES: Peace Café 082-225-7284 Email: johnmensing@gmail.com

© Watch cartoons and more on Monday afternoons.

The 6th, 16th & 26th of Every Month

Talk with A-bomb Survivors 「6」のつく 白 語り 部 さんとお 話 ししよう!

TIME: 11:00 am – 5:00 pm Story telling: • 1:00 pm , 3:00 pm PLACE: Social Book Café Hachidori-sha, Dobashi-cho, Naka-ku

DIRECTION: From Dobashi-cho streetcar stop, walking time to the venue is 5 minutes.

FEE: Free admission 2 You need to order at least one drink per person.

INQUIRIES: Social Book Café Hachidorisha 082-576-4368 E-mail: hachidorisha@gmail.com

© This is not like a lecture, but a casual talk with A-bomb survivors. You can talk with A-bomb survivors in English on the 6th of every month.

ê Social Book Café Hachidorisha ê

OPEN HOURS: Wednesday, Thursday & Friday: 3:00 pm - 11:00 pm

Saturday, Sunday, national holidays: 11:00 am - midnight

The 6th, the 16th & the 26th of every month: Open from 11:00am

CLOSED: Mondays & Tuesdays



Until Thursday, January 3, 2019

<u>Hiroshima Dreamination 2018</u> ひろしまドリミネーション 2018

TIME: 5:30 pm - 10:30 pm

PLACE: *Heiwa-odori* and shopping streets in the center of Hiroshima City **DIRECTION**: Take a streetcar or bus for the center of Hiroshima City.

INQUIRIES: Hiroshima Light-up Project Executive Committee

082-554-1813 HP: http://www.dreamination.com/

© Trees along Heiwa-odori and shopping streets will be decorated with various colored lights.

Until Tuesday, December 25

Exhibition: Venomous Creatures 毒毒毒毒毒毒毒毒 (もうどく展)

TIME: 10:00 am − 8:30 pm **2** Entry permitted up to 8:00 pm.

≥ Exhibition will be closed at 6:00 pm on December 25

PLACE: Hiroshima PARCO Honkan, 6F, PARCO Factory, Hondori, Naka-ku

DIRECTION: From Hatchobori Streetcar stop, walking time to the venue is 5 minutes.

TICKETS: ¥800 (Free admission for 3 years old and unde)

INQUIRIES: Executive Committee 052-243-8600

© Various venomous creatures such as the emperor scorpion and the blue-ringed octopus are on display.

Sunday, December 2 & 16, 2018; Sunday, January 6 & 20, 2019

Hiroshima Minato Marché ひろしまみなとマルシェ

TIME: 9:00 am - 3:00 pm

PLACE: Open space between the East and West Terminals of Hiroshima Port, Minami-ku

DIRECTION: Take the No. 1, 3 or 5 streetcar bound for Hiroshima Port and get off at the last stop,

Hiroshima Port.

INQUIRIES: Hiroshima Minato Marché Office 082-255-6646

© You can buy and taste locally-grown fresh vegetables and other food products at the market.

December 8 (Sat.); January 5 (Sat.) & 20 (Sun.); February 10 (Sun.) & 16 (Sat.); March 30 (Sat.)

An Evening of Kagura 夜神楽公演

TIME: ® Kagura Performance: 6:00 pm - 6:45 pm (The venue will open at 5:30 pm.)

® Q&A and Photo Session: From 6:45 pm onward

VENUE: *Hiroshima Kenmin Bunka Center*, Otemachi, Naka-ku (located near *Hondori* Shopping Street) **DIRECTION**: From Kamiya-cho-nishi or Hondori streetcar stop, walking time to the venue is 3 minutes.

TICKETS: Adults-¥1,000 Students-¥500 For groups of 10 or more-¥800

- Admission free for children 3 and under (they should be seated on a parent or guardian's lap.)
- Tickets will be sold from 5:30 pm on the day of performance at the center. There are no advance tickets.

INQUIRIES: Hiroshima Orizuru Tower Tourist Information Center

090-7131-8055 (10 am – 6 pm 2 Except December 31, January 15 & 16)

HP: http://www.hiroshima-kagura.com

Friday, December 14

OSAKE ~ Shall we drink "sake" in Hiroshima? ~

TIME: 3:00 pm – 7:00 pm **2** Reception will be closed at 6:30 pm.

PLACE: Hiroshima Museum of Art, Motomachi, Naka-ku

DIRECTION: From Kamiya-cho-higashi streetcar stop, walking time to the museum is 5 minutes.

HIRO CLUB NEWS · EVENTS

MUSEUM ADMISSION: Adults-¥1,400 University & high school students-¥1,000

Junior high & elementary school students-¥600

EVENTS: ° Japanese Culture Experience: *Origata* (paper folding) & *Mizuhiki* (colored paper strings): ¥1.000

- ° Tasting of Japanese sake: ¥1,000 / 3 cups
 - 2 Soft drinks will also be prepared for minors.
- ° Wearing kimono: Adults-¥2,000 Children-¥1,000

INQUIRIES: Chugoku Shimbun 082-236-2244 E-mail: osake_hiroshima@c-kikaku.co.jp

Friday, December 14 – Sunday, December 16

German-style Christmas Market in Hiroshima

<u>ひろしま・ドイツクリスマスマーケット</u>

TIME: Noon − 8:30 pm 2 Noon − 7:00 pm on the 16th

VENUE: Open space in front of Urban View Grand Tower, Kami-hatchobori, Naka-ku

DIRECTION: From Shukkeien-mae streetcar stop (Hiroden Hakushima Line), walking time to the venue is 1 minute.

CONTENTS: Selling of German Christmas food, drinks and goods, concerts (from 3 pm onward),

exhibition to introduce German culture, etc.

INQUIRIES: Executive Committee 080-5237-2257 Fax. 082-298-8278

Saturday, December 22, 2018 – Sunday, January 6, 2019

<u>Sanrio Carnival in Hiroshima Marina Hop サンリオカーニバル in 広島 マリーナホップ</u>

TIME: 10:00 am – 5:00 pm (entry allowed up to 4:30 pm.)

PLACE: Hiroshima Marina Hop, Mermaid Space, Kanon-shin-machi, Nishi-ku

DIRECTION: Take the No. 3 (from JR Hiroshima Station) or the No. 8 (from JR Yokogawa Station) bus bound for Kanon Marina Hop / Hiroshima Heliport and get off at the last stop, Kanon Marina Hop.

TICKETS: w Advance: 3 years old and above: ¥500

Family tickets: ¥1,800 **2** Family tickets are sold at Seven Tickets only.

- At the door: 3 years old and above: ¥600
 - 2 Admission free for children who are 2 years old and under
 - Advance tickets are sold at Lawson, Seven-Eleven, Ticket PIA and *Soramikan* (inside Hiroshima Marina Hop) until Friday, December 21.

INQUIRIES: Sanrio Carnival in Hiroshima Marina Hop Office

070-5599-5629 (weekdays, 10 am - 5 pm)

2 Inquiries will be accepted every day from 10 am to 5 pm during the event period.

January 1 (Tue.), 2 (Wed.) & 3 (Thurs.)

New Year's Ceremonies at Hiroshima Gokoku Shrine 広島護国神社初詣

TIME: From midnight onward *Miko-mai* Dance Performance:

From 10:00 am onward Saitan-sai Festival Gin-ei* Performance

*Gin-ei is a recitation of Chinese or Japanese poems.

TIME: From 10:00 am onward Ritual

From 1:00 pm onward Shakuhachi* performance *Shakuhachi is a traditional Japanese bamboo flute.

• Thursday, January 3: Genshi-sai Festival

TIME: From 10:00 am onward Ritual

From 10:30 am onward *Kyudo** performance **Kyudo* is the Japanese martial art of archery.

From 11:00 am onward *Youkyoku** performance **Youkyoku* is a recitation in *Noh* performance.

PLACE: Hiroshima Gogoku Shrine, Motomachi, Naka-ku

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.





1-3

HIRO CLUB NEWS • EVENTS

DIRECTION: From Kamiya-cho-higashi streetcar stop, walking time to the venue is 10 minutes. **INQUIRIES:** Hiroshima Gokoku Shrine 082-221-5590 HP: https://www.h-gokoku.or.jp/ © Omiki, sacred sake will also be served.

Tuesday, January 15

<u>とんど 祭</u> Tondo-matsuri at Hiroshima Gokoku Shrine

TIME: From 10:00 am onward

PLACE: Hiroshima Gogoku Shrine, Motomachi, Naka-ku

DIRECTION: From Kamiya-cho-higashi streetcar stop, walking time to the venue is 10 minutes. INQUIRIES: Hiroshima Gokoku Shrine 082-221-5590 HP: https://www.h-gokoku.or.jp/

© Tondo Festival is a fire festival held on January 15. It is said that you will avoid illness all year long if you eat mochi, rice cakes baked on the tondo fire. Mochi will be served at this festival.

Sunday, January 20

Emperor's Cup: The 24th Inter Prefectural Men's Ekiden Hiroshima

てんのうはいだい かいぜんこく と どう ふけんたいこうだん し えきでんきょうそうたいかい 天皇 盃 第24回全国都道府県対抗男子駅伝競走大会 (Relay Road Race)

TIME: Starting at 12:30 pm from Hiroshima Peace Memorial Park PLACE: Start & Goal = Hiroshima Peace Memorial Park, Naka-ku **DIRECTION:** Get off at Genbaku Dome-mae streetcar stop.

INQUIRIES: Executive Committee 082-292-0601 HP: http://www.hiroshima-ekiden.com/

Sunday, January 27

Ofuku Tea Ceremony

TIME: 10:00 am - 3:00 pm PLACE: Shukkeien Garden

DIRECTIONS: Take a streetcar on the Hiroden Hakushima Line and get off at Shukkeien-mae. Walking

time to the venue is 5 minutes.

FEE: ¥1,200 for the tea ceremony Admission fee for the garden (below) is also required.

Adults-¥260, University & high school students-¥150

Junior high & elementary school students- ¥100

INQUIRIES: Shukkeien Garden 082-221-3620

Events Held on Miyajima

Sunday, December 23

Tencho-sai Festival

TIME: From 9:00 am onward

PLACE: Itsukushima Shrine, Miyajima

DIRECTION: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or Miyajima streetcar stop (Hiroden

Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

FEE: Admission fee for Itsukushima Shrine

Adults & university students-¥300, High school students-¥200 Junior high & elementary school students-¥100

INQUIRIES: Itsukushima Shrine 0829-44-2020

© Tencho-sai is a festival to celebrate Emperor Akihito's birthday. Bugaku, musical court dancing, will be performed after the ritual.



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715. E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp Winter 2018 - 2019

Monday, December 31

<u>Chinka-sai Festival</u> 鎮火祭

TIME: From 6:00 pm onward

PLACE: Mikasa-hama Beach, Miyajima

DIRECTION: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or Miyajima streetcar stop (Hiroden

Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

ADMISSION FEE: Free

INQUIRIES: Itsukushima Shrine 0829-44-2020

© This dynamic festival is held every year on New Year's Eve and people with hundreds of large and small pine torches pray for Miyajima to be protected from fires.

January 1 (Tue.), 2 (Wed.), 3 (Thurs.) & 5 (Sat.)

New Year's Ceremonies & Bugaku Performances on Miyajima

みゃじまはつもうで ぶがく 宮島初詣&舞楽

® Tuesday, January 1: Goshin-i-kenjo-shiki Ceremony & Saitan-sai Festival

TIME: From midnight onward Goshin-i-kenjo-shiki Ceremony

From 5:00 am onward Saitan-sai Festival wAfter the ritual, bugaku will be performed.

Wednesday, January 2: Futsuka-sai Festival

TIME: From 9:00 am onward Ritual

From 11:00 am onward Noh performance
From 1:00 pm onward Bugaku performance

• Thursday, January 3: Genshi-sai Festival

TIME: From 9:00 am onward Ritual

From 1:00 pm onward Bugaku performance

Saturday, January 5: Chikyu-sai Festival

TIME: From 5:30 am onward Ritual w After the ritual, *bugaku* will be performed.

PLACE: Itsukushima Shrine, Miyajima

DIRECTION: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or Miyajima streetcar stop (Hiroden

Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

FEE: Admission fee for Itsukushima Shrine

Adults & university students-¥300, High school students-¥200

Junior high & elementary school students-¥100

INQUIRIES: Itsukushima Shrine 0829-44-2020

© Bugaku is a musical court dance that was brought to Miyajima from Kyoto by Taira-no Kiyomori.
Bugaku has been preserved at Itsukushima Shrine for 800 years and is an important cultural asset.

Sunday, January 20

<u>Momote-sai</u> Festival 音手祭

TIME: From 11:00 am onward **PLACE:** Ohmoto Shrine, Miyajima

DIRECTION: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or Miyajima streetcar stop (Hiroden

Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

INQUIRIES: Itsukushima Shrine 0829-44-2020

© This is a *shinto* ceremony to mark the first use of a bow and arrow in the new year, wishing for a bright and happy 12 months.

Sunday, February 3

<u>Setsubun-sai Festival in Miyajima</u> 節分会・福豆 まき

TIME: From 11:00 am onward **PLACE:** Daishoin Temple, Miyajima



HIRO CLUB NEWS · EVENTS

DIRECTION: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or Miyajima streetcar stop (Hiroden

Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

INQUIRIES: Daishoin Temple 0829-44-0111

© There will be a ritual & mame-maki (bean-throwing) for good luck.

Sunday, February 3

Hoshi Matsuri at Daiganji Temple in Miyajima (Ritual) 星繁り

TIME: From 6:30 pm onward **PLACE:** Daiganji Temple, Miyajima

DIRECTION: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or Miyajima streetcar stop (Hiroden

Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

INQUIRIES: Daiganji Temple 0829-44-0179

Saturday, February 9 & Sunday, February 10

The 35th Miyajima Oyster Festival 第35回 宮島 かき 祭り

TIME: 10:00 am - 3:00 pm

PLACE: In front of Miyajima Pier, Miyajima-cho, Hatsukaichi City

DIRECTION: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima Streetcar Stop

(Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

INQUIRIES: Miyajima Kanko Kyokai (Tourist Association) 0829-44-2011

© Stage performances such as *taiko* (traditional Japanese drums) will be held at the venue. A ritual and *kagami-biraki* (cutting a *kagami-mochi*, a traditional Japanese new year's ornament consisting of two round rice cakes) will also be held on the 9th.

Sunday, February 10

Ju-san-mairi Kodomo Mame-maki (Bean-throwing)

_<u>十三 参り 子供 豆ま き</u>

TIME: From 11:00 am onward **PLACE:** Daishoin Temple, Miyajima

DIRECTION: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima Streetcar Stop (Hiroden

Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

INQUIRIES: Daishoin Temple 0829-44-0111

© 12-year-old-children who were born in the year of the boar (which is also 2019 in the Chinese zodiac) will throw beans in a "*Mame-maki*" ritual to pray for happiness throughout the year.

Events Held Outside of Hiroshima City



<Notice> Train Status Information (As of November 17)

Suspended sections: - JR Kure Line between Yasuura Station and Mihara Station

- JR Fukuen Line between Fuchu Station and Joge Station

- JR Geibi Line between Karuga Station and Miyoshi Station, Bingo-shobara and Bingo-ochiai Station

Until Monday, January 14

Winter Illumination at Bihoku Kyuryo Koen 2018

国営備 北丘陵 公園 ウィンターイルミネーション 2018

OPEN HOURS: Winter Illumination: 5:30 pm – 9:00 pm (entry permitted up to 8:00 pm)

2 Daytime park hours: 9:30 am − 4:30 pm (November − February)

PLACE: Kokuei Bihoku Kyuryo Koen (Park), Shobara City

DIRECTIONS: j From Shobara I.C. on the Chugoku Expressway, driving time to the venue is 10

minutes.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715. E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp Winter 2018 – 2019

HIRO CLUB NEWS · EVENTS

k From Miyoshi Higashi I.C. on the Chugoku Oudan Expressway, driving time to the venue is 15 minutes.

ADMISSION FEE: High school students and above-¥450, Junior school students and under-Free,

65 years old and above-¥210 (Identification showing your date of birth is required.)

CLOSED: December 31 & January 1

INQUIRIES: Bihoku Koen Kanri Center 0824-72-7000 HP: http://www.bihoku-park.go.jp/

© Various events will be held during the illumination period.

Thursday, December 20 & Sunday, January 20

TIME: 8:00 am - 11:30 am

PLACE: In front of Hatsukaichi City Hall, Hatsukaichi City

DIRECTION: From Hatsukaichi Shiyakusho-mae (Hiroden Streetcar Miyajima Line), walking time to the

venue is 5 minutes.

INQUIRIES: Hatsukaichi Kanko Kyokai (Tourist Association) 0829-31-5656

Tuesday, January 8

Saito-goma (Fire Walking Ceremony) 柴燈護摩 (火渡り神事)

TIME: 11:00 am - 12:30 pm

PLACE: Saikokuji Temple, Onomichi City

DIRECTIONS: j From JR Onomichi Station (JR Sanyo Line), walking time to the venue is 20 minutes.

k From JR Onomichi Station (JR Sanyo Line), take a bus going east and get off at

Saikokuji-shita. Walking time to the venue is 5 minutes.

FEE FOR FIRE WALKING: ¥1,500 (Fee for a hachimaki (headband) and a good-luck charm is included.)

INQUIRIES: Saikokuji Temple 0848-37-0321

Sunday, January 20

Oyumi-shinji (Ritual) at Momoshima Hachiman Shrine お営神事

TIME: 9:00 am - 11:00 am

PLACE: Momoshima Hachiman Shrine, Momoshima-cho, Onomichi City

DIRECTION: Get off at JR Onomichi Station (JR Sanyo Line) and walk to the pier. Then get on a ferry to

Tsuneishi and get off at Fukuda. Walking time to the venue is 10 minutes.

INQUIRIES: Onomichi City Hall, Momoshima Branch 0848-73-2701

© This is a ritual to pray for good health and fortune throughout the year by shooting an arrow at a target.

Sunday, February 3

Setsubun-e at Saikoji Temple 西國寺 節 分会

TIME: 11:00 am – 12:30 pm

(Ritual: From 11:00 am onward / Mame-maki (bean-throwing): From 11:30 am onward)

PLACE: Saikokuji Temple, Onomichi City

DIRECTIONS: | From JR Onomichi Station (JR Sanyo Line), walking time to the venue is 20 minutes.

k From JR Onomichi Station (JR Sanyo Line), take a bus going east and get off at

Saikokuji- shita. Walking time to the venue is 5 minutes.

INQUIRIES: Saikokuji Temple 0848-37-0321

© There will be a ritual, a *taiko* (traditional Japanese drum) performance and *mame-maki* (beanthrowing) for good luck.



Sunday, February 3

Setsubun-sai at Kibitsuhiko Shrine (Ikkyu Shrine) 吉備津彦神社 (一宮神社) 節分

TIME: From 7:30 pm onward Ritual

From 8:00 pm onward *Mame-maki* (bean-throwing):

PLACE: Kibitsuhiko Shrine (Ikkyu Shrine), Onomichi City

DIRECTION: From JR Onomichi Station (JR Sanyo Line), walking time to the venue is 10 minutes.

INQUIRIES: Kibitsuhiko Shrine 0848-22-5545

Sunday, February 3

<u>Setsubun-sai & Horafuki-shinji at Bingo-ichinomiya Kibitsu Shrine</u>

横後一宮・吉備津神社 節分祭・ほら吹き神事

TIME: From 7:00 pm onward Setsubun-sai (bean-throwing)

From 8:00 pm onward Horafuki-shinji (big talker competition)

PLACE: Bingo-ichinomiya Kibitsu Shrine, Fukuyama City

DIRECTION: From JR Shinichi Station (JR Fukuen Line), take a bus bound for 金丸 (Kanemaru) and get

off at Ichinomiya (a 5 min. bus ride).

INQUIRIES: Bingo-ichinomiya Kibitsu Shrine 0847-51-3395

Sunday, February 10

Oyumi-shinji (Ritual) at Nunakuma Shrine 沼名前神社 お弓神事

TIME: 2:00 pm – 3:30 pm

PLACE: Nunakuma Shrine, Tomo-cho, Fukuyama City

DIRECTION: Take a Tomotetsu bus from JR Fukuyama Station (JR Sanyo Line) and get off at Tomo-no-

ura (a 30 min. bus ride). Waking time to the shrine is 10 minutes.

INQUIRIES: Nunakuma Shrine 084-982-2050

© This is a ritual to pray for good health and fortune throughout the year by shooting an arrow at a target. This ritual is designated as one of Fukuyama City's intangible folklore cultural assets.

Saturday, February 16 – Sunday, March 17

The 16th Hina Matsuri (Girl's Festival) in Tomo 第16回鞆・町並ひな祭

TIME: Open hours vary according to facilities.

2 Tomo-no-ura Rekishi Minzoku Shiryo Kan (museum): 9:00 am − 5:00 pm

PLACE: Tomo-cho, Fukuyama City

DIRECTION: Take a Tomotetsu bus from JR Fukuyama Station (JR Sanyo Line) and get off at Tomo-no-ura (a 30 min. bus ride).

ADMISSION FEE: Free Admission Fee for *Tomo-no-ura Rekishi Minzoku Shiryo Kan* is required: Adults & university students-¥150, High school students and under-Free

INQUIRIES: Executive Committee (Tomo-no-ura Rekishi Minzoku Shiryo Kan) 080-5614-2778

- © March 3rd is *Hina Matsuri* (*Hina* Festival), a day to wish girls good health and a long life. Most families with daughters celebrate by displaying *hina* dolls. The dolls are offered sweetened puffed rice (*hina-arare*), white *sake* containing rice malt (*shirozake*), colored lozenge-shaped rice cakes (*hishi-mochi*), and other things. (Abstracted from The Japanese-English Dictionary for Conversation about Japan, p.578, Obunsha)
- © Antique hina dolls will be on display at this event

Sunday, April 14

Grand Tour Setouchi 2019 (cycling event) グラン・ツール・せとうち 2019

PLACE: Setouchi Shimanami Kaido, Onomichi & Imabari City

START & FINISH LINE:

- 145 km, 110 km & 70 km course: Mukaishima Undo Koen (park), Onomichi City
- w 40 km course: Manda Hakkou Company, Onomichi City

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715. E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

DIRECTIONS:

Mukaishima Undo Koen:

- j From Mukaishima I.C. on the Shimanamikaido Expressway, driving time to the venue is 5 minutes.
- k From Onomichi Port (in front of JR Onomichi Station), get on a ferry to Mukaishima.

Manda Hakkou Company:

- j From Innoshima-kita I.C. on the Shimanamikaido Expressway, driving time to destination is 10 minutes.
- k From Onomichi Port (in front of JR Onomichi Station), get on a ferry and get off at Innoshima Shigei Higashi Port. It takes 20 minutes by bicycle from there.

HOW TO PARTICIPATE:

Enrollment will be accepted online from Saturday, December 1, 2018 to Sunday, March 3, 2019.

≥ Enrollment will be closed when all 2,200 spots are full.

ELIGIBILITY FOR PARTICIPATION:

- Those who are elementary school students and above.
- Those who have the physical strength to complete the full distance of each course within the time limit.
- Those who agree to abide by event rules.

COURSES & PARTICIPATION FEE:

- Shimanami Master Course (145 km): ¥9,000
- w 1,000 people will be accepted. w 500 people will be accepted.
- Shimanami Middle Course (110 km): ¥8,000
- w 500 people will be accepted.
- Shimanami Short Course (70 km): ¥7,000
 Shimanami Happy Course (40 km): ¥5,500
- 200 people will be accepted.

INQUIRIES: Grand Tour Setouchi Office (inside Hiroshima TV)

082-567-2500 (weekdays, 10 am - 6 pm) E-mail: cycle@htv.jp

HP: http://www.htv.jp/grandtour/index.html

- © Setouchi Shimanami Kaido is the expressway connecting six islands in the Seto Inland Sea with seven bridges between Onomichi City (Hiroshima Pref.) and Imabari City (Ehime Pref.).
- © There will be aid stations where drinks and light meals are available.

Events Held in Yamaguchi Prefecture

90

Sunday, December 2 & 23

Shooting Practice with *Iwakuni-han Teppo-tai* (Iwakuni Clan Gunmen)

いわくにはんてっぽうたいくんれんひょう 岩国藩鉄砲隊訓練披露

TIME: From 11:20 am onward

PLACE: Riverside under the Kintaikyo Bridge, Iwakuni City

DIRECTION: Take a bus from JR Iwakuni Station (JR Sanyo Line) and get off at Kintaikyo.

INQUIRIES: Kanko Shinko Ka, Iwakuni City Hall 0827-29-5116

© The Iwakuni Clan Gunmen will hold a shooting demonstration with *hinawaju* (arquebus) guns.

Tuesday, January 1

New Year's First Shot by Iwakuni-han Teppo-tai (Iwakuni Clan Gunmen)

岩国藩 鉄砲隊 初放 し

TIME: From 1:30 pm onward

PLACE: Riverside under the Kintaikyo Bridge, Iwakuni City, Yamaguchi Prefecture

DIRECTION: Take a bus from JR Iwakuni Station (JR Sanyo Line) and get off at Kintaikyo.

INQUIRIES: Kanko Shinko Ka, Iwakuni City Hall 0827-29-5116

© *Teppo-tai* members dressed up as samurai warriors will shoot *hinawaju* (arquebus) guns to pray for peace and tranquility throughout the year.

Municipal Facilities



G Facilities

(Address / Telephone / Open Hours / Closed / Admission Fee / URL) Admission is generally allowed up to 30 min. prior to closing.

P Hiroshima City Forest Park & Insectarium

(10173 Fujigamaru, Fukuda-cho, Higashi-ku 732-0036 / Forest Park: 899-8241, Insectarium: 899-8964 / Forest Park: 9:00 am - 4:30 pm; Insectarium: 9:00 am - 4:30 pm / Closed: Forest Park - Wednesdays; Insectarium - Wednesdays / Admission Fees for the Insectarium: Adults-¥510, Seniors & high school students-¥170, Junior high & elementary school students-Free (Free admission for high school students on Saturdays (except on national holidays and during school holidays)) / Forest Park: http://www.hiro-kon.jp/)

- ▼ The Forest Park & Insectarium have been closed temporarily due to the heavy rain disaster in western Japan in July.
- I Touch Insects! in 5-Days Children's Museum of Culture & Science / December 22 (Sat.), January 19 (Sat.), February 17 (Sun.) & March 17 (Sun.) / 10:00 am noon , 1:00 pm 3:00 pm / 5-Days Children's Museum of Culture & Science, 3F, Sousaku-shitsu (Motomachi, Naka-ku) / Fee: Free

E The Hiroshima Botanical Garden

(3-495 Kurashige, Saeki-ku 731-5156 / 922-3600 / 9:00 am - 4:30 pm / Closed on Fridays & December 29 - January 3 / Adults-¥510, Seniors & high school students-¥170, Junior high and elementary school students-Free (Free admission for high school students on Saturdays (except on national holidays and during school holidays)) / http://www.hiroshima-bot.jp/)

< Exhibitions > Exhibitions will close at 3:30 pm on their last day.

▼ Tenji Shiryo-kan

- **Special Exhibition: Baobab / Until Tuesday,** December 25
- Mini Bonsai / Saturday, January 5 Monday, January 7

▼ Tenji Onshitsu (hothouse exhibitions)

- **▼ Flowers for Christmas / Until Tuesday,**December 25
- Winter Plants / Saturday, January 12 Monday, February 11
- Comoto (Japanese Sacred Lily) / Wednesday, February 13 - Monday, February 18

<Events>

- Night Pageant / December 1 (Sat.), 2 (Sun.), 8 (Sat.), 9 (Sun.), 15 (Sat.), 16 (Sun.), 22 (Sat.) & 23 (Sun.) / 4:30 pm 9:00 pm
 Permitted until 8:30 pm.
- **St. Valentine's Day Festival** / Saturday, February 9 Monday, February 11
 - Various events such as concerts will be held during the period.

<Gardening Lessons>

- Cacao Flower Watching / Sunday, December 16 / j 11:00 am - 11:30 am k 2:00 pm - 2:30 pm
- Mini Bonsai / Sunday, January 6 / 1:30 pm 2:30 pm
- Cacao Grinding Demonstration / Sunday, February 10 / Time: TBC

5-Days Children's Museum of Culture and Science

(5-83 Moto-machi, Naka-ku 730-0011 / 222-5346 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on December 3, 10, 17, 25, 26 & December 29 - January 3; January 7, 15, 16, 21 & 28 / Admission fee for planetarium is required (see below). / http://www.pyonta.city.hiroshima.jp/)

Planetarium

■ Admission Fee for Planetarium:

Adults-¥510, Seniors & high school students-¥250, Junior high & elementary school students-Free Free admission for high school students on Saturdays (except on most national holidays and during school holidays). Admission fee for adults is ¥250 on the second Saturday of every month (except on most national holidays and during school holidays).

- ¶ Planetarium Programs / Adults-¥510, Seniors & high school students-¥250

Time Schedule

- ▼ Weekdays (except weekdays between Dec. 24 and Jan. 6): 11:00 am
- ▼ Sat., Sun., national holidays & Dec. 24 Jan. 6: 10:00 am , 3:00 pm
- Planet of Dolphins (45 min.) / Until Sunday, January 20, 2019

Time Schedule

- ▼ Weekdays (except weekdays between Dec. 24 and Jan. 6): 2:00 pm
- ▼ Sat., Sun., national holidays & Dec. 24 Jan. 6: 11:00 am , 2:00 pm
- **Z** Earth Symphony (45 min.) / Saturday, January 26 - Monday, July 15, 2019 Time Schedule
 - ▼ Weekday: 2:00 pm
 - **▼** Sat., Sun. & national holidays:
 - 11:00 am , 2:00 pm
- ¶ 360° Full Dome Show: Dinosaurs (35 min.) / Until Friday, April 26 / Adults-¥510, Seniors & high school students-¥250

Time Schedule

- ▼ Weekdays (except weekdays between Dec. 24 and Jan. 6): 3:00 pm
- ▼ Sat., Sun., national holidays & Dec. 24 Jan. 6: 1:00 pm

¶ Refretarium

- **2018 Christmas Program / Saturday**, December 1 - Monday, December 24
- 2018-19 Winter Program / Thursday, December 27 - Friday, March 15

Time Schedule

- ▼ Weekdays (except weekdays between Dec. 24 and Jan. 6): 1:00 pm
- ▼ Sat., national holidays & Dec. 24 Jan. 6: 4:00 pm

Admission Fee

High school students and above-¥200

- This is a program for refreshing your mind and body during lunch time while watching the starry sky and listening to music. Although the main target of this program is adults, anyone who wishes to rejuvenate themselves is welcome.
- ¶ Starry Sky Tour / 4:00 pm 4:50 pm / Adults-¥510, Seniors & high school students-¥250
 - Tonight's Starry Sky & Starry Sky Tour around the World / Sundays between October 21 and January 20
 - Tonight's Starry Sky & Japanese Space Probes / Sunday, January 27 - Sunday, April 14, 2019

¶ Solar Eclipse Observation / Sunday, January 6, 2019 / 9:00 am / Free

Events

- ¶ Exhibition: Botanical Arts / Saturday, December 8 - Sunday, January 6 / 3F, Kikaku Tenji Hall
- ¶ Touch Insects! in 5-Days Children's Museum of Culture & Science / Saturday, December 22 & Saturday, January 12 / 10:00 am noon , 1:00 pm 3:00 pm / 3F, Sousaku-shitsu
- ¶ Events at Apollo Hall (250 seats) / Free admission
 - ® Christmas Concert 2018 / Sunday, December 9 / Noon 12:50 pm , 2:30 pm 3:20 pm (Doors will open at 11:45 am for & at 2:15 pm for , .)
 - Christmas Theater / Sunday, December 16 /
 Noon 12:50 pm , 2:30 pm 3:20 pm (Doors will open at 11:40 am for & at 2:10 pm for , .)
 - Taiko, Traditional Japanese Drum
 Performance / Sunday, January 13 / 2:30 pm
 3:00 pm (Doors will open at 2:15 pm.)
 - ® Special New Year's Performance / Sunday, January 20 / ● Noon - 1:00 pm , 2:30 pm -3:30 pm (Doors will open at 11:45 am for ● & at 2:15 pm for , .)
- ¶ Craft Workshops / December 1 (Sat.), 2 (Sun.), 9 (Sun.) & 16 (Sun.); January 6 (Sun.), 12 (Sat.), 20 (Sun.) & 27 (Sun.) / 1:00 pm 3:30 pm / For children under elementary school entry age, elementary school students (1st 3rd grade) and their guardians / 3F, Kosaku-shitsu (Craft Room) / Fee: ¥30 for materials
 - **2** Each day's program is different. For more information, please contact the museum.
- ¶ Science Show / 1:30 pm 2:00 pm , 3:00 pm - 3:30 pm / 1F, Science Studio / Fee: Free
 - Science of Light / Saturday, December 22
 - Static Electricity / Saturday, January 5
- □ The events listed below require advance applications.

To APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (return postcard) to the museum, postmarked no later than each event's application deadline, with the following information: applicants' names, addresses, a telephone number, school year and the event name and time of the event you wish to attend.

Science Workshop

® Working with Electricity: Make Something Sparkle with All the Colors of the Rainbow / 君も技術者 電子工作「虹色に光るオブジェ」("Kimi mo gijutsusha", : denshi kousaku

- <nijiiro ni hikaru object>") / Saturday, December 22 / 9:30 am - noon / For elementary (3rd - 6th grade) and junior high school students / Fee: ¥1,200 / Closing date for applications: Saturday, December 8 2 16 people will be selected at random from a list of names.
- ® Science of Static Electricity / 静電気の科学「静電気で妖怪を飛ばそう!」("Seidenki no kagaku: seidenki de youkai wo tobasou!") / Monday, January 14 / 1:30 pm 4:00 pm / For elementary school students / Fee: ¥100 / Closing date for applications: Monday, December 31 ~ 16 people will be selected at random from a list of names.

Craft Workshops

- ® Pottery Class / 冬の陶芸 教室 ("Fuyu no tougei kyoushitsu") / Saturday, January 12 & Monday, February 11 ~ Total 2 lectures. You will be required to attend both days. / January 12: 10:00 am 3:00 pm; February 11: 1:30 pm 4:00 pm / For elementary and junior high school students / Fee: ¥1,800 / Closing date for applications: Friday, December 28 ~ 20 people will be selected at random from a list of names.
- ® Make a Maze Box / どんぐり 選路 BOX ("Donguri meiro box") / Sunday, January 27 / 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary school students / Fee: ¥300 / Closing date for applications: Sunday, January 13 20 people will be selected at random from a list of names.
- J Hiroshima City Asa Zoological Park
 (Asa-cho Dobutsuen, Asakita-ku 731-3355 / 8381111 / 9:00 am 4:30 pm / Closed on Thursdays
 & December 29 -31 / Adults-¥510, Seniors &
 high school students- ¥170, Junior high &
 elementary school students-Free /
 http://www.asazoo.jp/)
- © Free admission December 23
- Asa Zoo & "Miyaji-marine" (Miyajima Public Aquarium) Collaboration Event 2018: Stamp Rally / Until Sunday, March 31
- Watching Animals and Feeding Experiment / December 1 (Sat.), 2 (Sun.), 8 (Sat.) & 9 (Sun.) / From 11:00 am onward
 - **3** Dec. 1 & 8: Goats & Sheep
 - The first 100 participants will be accepted on each day.
 - Dec. 2 & 9: Giraffes Goats & Sheep
 The first 50 participants will be accepted on each day. This will be canceled if it rains.

- Participation tickets will be distributed at each venue from 10:30 am on the day.
- Backyard Guide Tour / Saturday, December 1, 8, 15 & 22 / j 11:00 am (except the 22nd) k 1:30 pm / Please gather near the entrance at 9:00 am on each activity day. The first 20-40 people can participate. The number of participants will differ depending on where you visit. The tours will explore a different place on each trip.
- Christmas Events: Christmas Presents from Players of Carp / Sunday, December 16 / From 11:00 am onward
 - 2 Participation tickets will be distributed from 9:00 am at the main entrance for the first 200 people.
- Winter Solstice Event /Saturday, December 22 / From 11:30 am onward
 - Give pumpkins to animals (baboons & elephants). Pumpkin soup will also be served to the first 50 people.
- **Object** Giant Salamander Facility Tour / Saturday, December 22 / 11:00 am 11:45 am
 - Participation tickets will be distributed from 9:00 am at the main entrance until 20 spots are filled.
- Make a Shimenawa, traditional Japanese New Year's Decoration / Sunday, December 23 / 9:30 am - 12:45 pm / Participation fee: ¥800
 - 2 The first 40 people will be accepted from 9:00 am to noon on the day.
- Numaji Transportation Museum (Hiroshima City Transportation Museum)

(2-12-2 Chorakuji, Asaminami-ku 731-0143 / 878-6211 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on December 3, 4, 5, 6, 10, 17, 25, 26 & December 29 - January 3; January 7, 15, 16, 21 & 28 / Adults-¥510, Seniors & high school students-¥250, Junior high school students and under-Free

/ http://www.vehicle.city.hiroshima.jp)

DECEMBER 2018

- ▼ Vehicle Land: Playing with Toy Cars
 / Saturday, December 15 & Sunday, December
 16 / 1:00 pm 4:00 pm / 1F, Tamokuteki Hall
 / Fee: Free
- **Ž** Picture-Book Reading / Sunday, December 16 / 11:00 am 11:30 am / 1F, *Tamokuteki Hall* / Fee: Free
- Check Your Visual Performance with "Drivers' Vision" / Saturday, December 22 /

- 10:00 am noon , 1:30 pm 3:30 pm / 1F, Entrance Hall / Fee: Free

JANUARY 2019

- Photo Exhibition: Antarctica / Friday, January 4 - Monday, January 14 / 1F, Entrance Hall / Fee: Free
- **Winter Festival 2019** / January 12 (Sat.), 13 (Sun.) & 14 (Mon.)
- ² EVENTS ²
- ® Stage Events / 1F, Tamokuteki Hall / Free admission
 - Hiroshima City Fire Music Band Concert / Saturday, January 12 / 1:30 pm - 2:00 pm
 - Maple Kaiser Show / Sunday, January 13
 1:30 pm 2:00 pm , 3:00 pm 3:30 pm = Maple Kaiser is a local hero in Hiroshima.
- ® Origami Lesson / Saturday, January 12 -Monday, January 14 / 10:00 am - 11:00 am / For preschoolers, elementary school students and their guardians / 1F, Craft Room / Fee: Free Participation limited to the first 100 groups
- © Children's Craft Workshops / Saturday,
 January 12 Monday, January 14 / 1:00 pm 3:30 pm / For preschoolers, elementary
 school students and their guardians / 1F,
 Craft Room / Fee: ¥50 for materials
 Participation limited to the first 100
 groups
- ® Step Inside a MAZDA RX500 & MAZDA Cosmo / Saturday, January 12 Monday, January 14 / RX500: 11:00 am noon; Cosmo: 2:00 pm 3:00 pm / 1F, Entrance Hall / Participation fee: Free 2 The car engine will not be started.
- **Exhibition of a Streetcar Exposed to the A-Bomb** / Saturday, January 19 / j 11:00 am noon k 1:30 pm 3:00 pm / Okugai Hiroba (outdoor open space) / Fee: Free This will be canceled if the weather is bad.
- Vehicle Land: Playing with Toy Cars
 / Saturday, January 19 & Sunday, January 20 /
 1:00 pm 4:00 pm / 1F, Tamokuteki Hall / Fee:
 Free

- Z Safety License Present for Children / Saturday, January 26 / ● 10:00 am - noon , 1:30 pm - 3:30 pm / 1F, Tamokuteki Hall / Participation fee: Free
- **Z** Astramline Rail Yard Tour / Sunday, January 27 / j 10:00 am 10:40 am k 11:00 am 11:40 am / Fee: Admission fee for the museum (Adults- ¥510, Seniors & high school students- ¥250)

To APPLY: Send an ofuku-hagaki (return postcard) with all applicants' names, address, telephone number, age, time (• or,) you wish to attend and the event name アストラ

ムライン 長楽寺 車両 基地 見 学会 ("Astramline Chourakuji sharyo-kichi kengaku-kai") to the museum by Sunday, January 13. 60 people will be selected at random from a list of names for each time slot.

■ We ask that parents with baby buggies please refrain from participating in this event.

- Children's Craft Workshops / January 6 (Sun.), 12 (Sat.), 13 (Sun.), 14 (Mon.), 20 (Sun.) & 27 (Sun.) / 1:00 pm 3:30 pm / For preschoolers, elementary school students and their guardians / 1F, Craft Room / Fee: ¥50 for materials
 Participation limited to the first 100 groups
- Z Craft Workshop for Elementary School Students: Remote-controlled Fire Engine / Saturday, January 19 / 1:00 pm - 4:00 pm / 1F, Craft Room / For elementary school students (1st - 4th grade students should be accompanied by their guardians.) / Fee: ¥400 for materials

<u>TO APPLY</u>: Send an *ofuku-hagaki* (return postcard) with the applicant's name, name of the school the applicant belongs to, grade, address, telephone number, event date and

the workshop name 小学生工作教室:リモコン消防車 ("Shougakusei kousaku kyoushitsu: rimokon shobosha") to the museum by Wednesday, January 9. 20 people will be selected at random from a list of names.

**Zeraft Workshop for Adults: Seesaw / Saturday, January 26 / 10:00 am - 1:00 pm / 1F, Craft Room / For 16 years old and above / Fee: ¥1,200 for materials **TO APPLY*: Send an ofuku-hagaki (return postcard) with the applicant's name, age, address, telephone number, event date and the workshop name 大人の工作教室: 輪投げでシーソー ("Otona no kousaku kyoushitsu: wanage de seesaw") to the museum by Wednesday, January 16. 20 people will be selected at random from a list of names.

Hiroshima City Ebayama Museum of Meteorology

(1-40-1 Eba-minami, Naka-ku 730-0835 / 231-0177 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on Mondays (except Dec. 24 & Jan. 14), December 4, 11, 18, 25, 26 & December 29 - January 3; January 15, 16, 24 & 25 / Adults-¥100, Seniors & high school students-¥50, Junior high & elementary school students-Free (Free admission for high school students on Saturdays except during school holidays) / http://www.ebayama.jp/)

DECEMBER 2018

- **T** Science Shows / j 1:30 pm 2:00 pm , 3:00 pm 3:30 pm
 - Static Electricity / December 8 (Sat.) & 9 (Sun.)
 - ® Mystery of Snow and Ice / December 15 (Sat.), 22 (Sat.), 23 (Sun.) & 24 (Mon.)
- T Special Craft Workshop: Make a Baumkuchen / Sunday, December 16 / j 10:30 am noon , 1:30 pm 3:00 pm ≥ Participation limited to the first 30 people for each time slot. Participants will be accepted from 10 am on the day.

JANUARY 2019

- **T** Science Shows / j 1:30 pm 2:00 pm
 - , 3:00 pm 3:30 pm
 - ® Amazing Experiments / January 5 (Sat.), 6 (Sun.), 13 (Sun.) & 14 (Mon.)
 - ® Mystery of Air / January 19 (Sat.), 20 (Sun.), 26 (Sat.) & 27 (Sun.)
- T Science Workshop: Key Ring / Saturday, January 12 / 1:00 pm - 3:30 pm / For junior high school students and under / Fee: ¥250 for materials ≥ Entry can be purchased from 10:00 am on the day, up to 50 people.
- **T** Special Exhibition: Science with Balls / Saturday, January 26 Sunday, March 17 /

H Hiroshima City Museum of History and Traditional Crafts

(2-6-20 Ujina-miyuki, Minami-ku 734-0015 / 253-6771 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on Mondays Tuesdays (except Dec. 24 & Jan. 14), December 26, December 29 - January 3 & January 16/ Adults-¥100, Seniors & high school students-¥50, Junior high school students and under-Free / http://www.cf.city.hiroshima.jp/kyodo/)

- Free admission on November 3
- P Special Exhibition: Hiroshima in the Meiji Period (1686-1912) / Friday, December 7, 2018 - Sunday, February 17, 2019

P Workshops

- ® Mochi-tsuki, Rice-Cake Making / Saturday, December 22 / 1:00 pm - 3:00 pm / Elementary school students / Fee: ¥200 (Admission fee for the museum is also required.)
 - Applications will be accepted by phone or fax between December 1 and 6. 30 people will be selected at random from a list of names.
- ® Kendama Lesson for Beginners / Sunday, January 13 / 1:00 pm - 3:00 pm / Elementary school students and above / Fee: Free (Admission fee for the museum is required.)
 Applications will be accepted by phone or
 - Applications will be accepted by phone or fax between January 4 and 9. 30 people will be selected at random from a list of names.
- ®Spinning Threads / Saturday, January 26 / 1:00 pm - 3:00 pm / Elementary school students and their guardians / Fee: ¥50 (Admission fee for the museum is also required.)
 - Applications will be accepted by phone or fax between January 4 and 9. 10 groups will be selected at random from a list of names.

Hiroshima City Cinematographic and Audio-Visual Library

(3-1 Motomachi, Naka-ku 730-0011 / 223-3525 / 10:00 am - 8:00 pm (Tuesday - Saturday), 10:00 am - 5:00 pm (Sunday, national holidays & August 6) / Closed on Mondays (except Dec. 24 & Jan. 14), December 25 & December 29 - January 4, January 15 / 35mm Film Showings ¥510, Seniors & High school students-¥250, Junior high school students and under-Free; Other Film Showings Adults-¥380, Seniors & high school students-¥180, Junior high school students and under-Free, Admission free for foreign students (Please show your student ID or the Hiroshima International Center Complimentary Pass.) / http://www.cf.city.hiroshima.jp/eizou/)



DECEMBER 2018

- December Special Showings of Masterpieces of Japanese Film: Shinobu Hashimoto, a writer (Screened in Japanese only)
- ♥ Thursday, December 13 / j 10:30 am k 2:00 pm **f** 6:30 pm Adauchi / 仇討 (1964, Toei (Kyoto), 103 min., B&W, 35 mm film) / Director: Tadashi Imai / Writer: Shinobu Hashimoto / Cast: Kinnosuke, Nakamura, Tetsuro Tanba, Yoshiko Mita, Takahiro Tamura
- **Friday, December 14 / j 10:30 am k 2:00 pm f 6:00 pm Shiroi kyoto / 白い巨塔 (1966, Daiei (Tokyo), 149 min., B&W, 35 mm film) / Director: Satsuo Yamamoto / Writer: Shinobu Hashimoto / Cast: Jiro Tamiya, Takahiro Tamura, Eijiro Tono, Eitaro Ozawa
- ♥ Saturday, December 15 / j 10:30 am k 2:00 pm **f** 5:30 pm
 Nihon no ichiban nagai hi / 日本のいちばん長い日 (1967, Toho, 157 min., B&W, 35 mm film) / Director: Kihachi Okamoto / Writer: Shinobu Hashimoto / Cast: So Yamamura, Toshiro Mifune, Toshio Kurosawa, Chishu Ryu
- ♥ Sunday, December 16 / j 10:30 am k 2:00 pm Joi-uchi Hairyo tsuma shimatsu / 上意討ち 拝領妻始末 (1967, Toho, Mifune Production, 121 min., B&W, 35 mm film) / Director: Masaki Kobayashi / Writer: Shinobu Hashimoto / Cast: Toshiro Mifune, Go Kato, Yoko Tsukasa, Tatsuya Nakadai
- ♥ Thursday, December 20 / j 10:30 am k 2:00 pm **f** 6:30 pm Kubi / 首 (1968, Toho, 100 min., B&W, 35 mm film) / Director: Shiro Moriya / Writer: Shinobu Hashimoto / Cast: Keiju Kobayashi, Yoko Minakaze, Shigeru Koyama, Masao Shimizu
- ▼ Friday, December 21 / j 10:30 am k 2:00 pm **f** 6:00 pm Suna no utsuswa / 砂の器 (1974, Shochiku Hashimoto Production, 143 min., color, 35 mm film) / Director: Yoshitaro Nomura / Writers: Shinobu Hashimoto, Yoji Yamada / Cast: Tetsuro Tanba, Go Kato, Kensaku Morita, Yoko Shimada
- ♥ Saturday, December 22 / j 10:30 am k 2:00 pm **f** 5:30 pm Hakkodasan / 八甲田山 (1977, Hashimoto Production, Toho Eiga, Shinano Kikaku, 169 min., color, 35 mm film) / Director: Shiro Moriya / Writer: Shinobu Hashimoto / Cast: Ken Takakura, Kinya Kitaouji, Yuzo Kayama, Ken Ogata

- ♥ Sunday, December 23 / j 10:30 am k 2:00 pm Kage no kuruma / 影の車 (1970, Shochiku (Ofuna), 98 min., color, 35 mm film) / Director: Yoshitaro Nomura / Writer: Shinobu Hashimoto / Cast: Shima Iwashita, Go Kato, Mayumi Ogawa, Shinsuke Ashida
- "Barrier-free" Screening
 - In this program, a film will be screened with Japanese subtitles and supplementary sound so that people with visual impairment or hearing disabilities can also enjoy a film.
- Admission Fee: Adults-¥380, Seniors (65 years old and above)-¥180, Senior high, Junior high & Elementary school students-Free
 - Sat., December 1 & 8: Free admission for high school students
- ♥ Saturday, December 1 / j 2:00 pm k 6:00 pm The Punk Syndrome (2012, Finland, Norway, Sweden, 85 min., color, Blu-ray, Japanese subtitles) / Director: Jukka Kärkkäinen / Cast: Pertti Kurikka, Kari Aalto, Sami Helle, Toni Vältitalo
- ♥ Sunday, December 2 / j 10:30 am k 2:00 pm Youth (2015, Italy, France, Switzerland, UK, 124 min., color, Blu-ray, Japanese subtitles) / Director: Paolo Sorrentino / Cast: Michael Caine, Harvey Keitel, Rachel Weisz, Paul Dano, Jane Fonda
- ▼ Thursday, December 6 / j 2:00 pm k 6:30 pm Marie Heurtin (2014, France, 94 min., color, DVD, Japanese subtitles) / Director: Jean-Pierre Améris / Cast: Isabelle Carré, Ariana Rivoire, Brigitte Catillon
- **Y** Friday, December 7 / j 10:30 am k 2:00 pm **f** 6:30 pm
 - Rokugatsudo no san shimai / 六月燈の三姉妹 (2013, "Rokugatsudo no san shimai" Seisaku linkai, 104 min., color, Blu-ray, Japanese subtitles) / Director: Kiyoshi Sasabe / Cast: Kazue Fukiishi, Yo Yoshida, Eri Tokunaga, Kanji Tsuda
- ♥ Saturday, December 8 / j 10:30 am k 2:00 pm **f** 6:00 pm Ai wo tsumu hito / 愛を積む人 (2015, "Ai wo tsumu hito" Seisaku linkai 125 min color Blu-ra
 - tsumu hito" Seisaku linkai, 125 min., color, Blu-ray, Japanese subtitles) / Director: Yuzo Asahara / Cast: Koichi Sato, Kanako Higuchi, Shuhei Nomura, Hana Sugisaki
- ♥ Sunday, December 9 / j 10:30 am k 2:00 pm Kotei ni kochi fuite / 校庭に東風吹いて (2016, Go Go Visual Kikaku, 112 min., color, Blu-ray, Japanese subtitles) / Director: Satoru Kaneda / Cast: Yasuko Sawaguchi, Kumiko Endo, Takehiro Murata, Yuriko Hoshi

▼ Wednesday, December 12 /
j 2:00 pm k 6:00 pm
Yakan mo yatteru hoikuen / 夜間もやってる保育園 ≥ Documentary film (2017, Shakai Fukushi Hojin Sugi no Ko no Kai, Omiya Eizo Seisakusho, Tofoo, 111 min., color, Blu-ray, Japanese subtitles) / Director: Koichi Omiya

JANUARY 2019

- January Special Showings of Masterpieces of Japanese Film: Setouchi & Chugoku Region (Screened in Japanese only)
- Admission Fee: Adults-¥510, Seniors (65 years old and above) & high school students-¥250, Junior high & elementary school students-Free
 - Wednesday, January 9: Adults-¥380, Seniors (65 years old and above) & high school students-¥180, Junior high & elementary school students-Free
 - Saturday, January 19: Free admission for high school students
- **♥** Saturday, January 5 / j 10:30 am k 2:00 pm **∮** 6:00 pm
 - Niju-shi no hitomi / 二十四の瞳 (1954, Shochiku (Ofuna), 155 min., B&W, 35 mm film) / Director: Keisuke Kinoshita / Cast: Hideko Takamine, Yumeji Tsukioka, Toshiko Kobayashi, Takahiro Tamura
- ♥ Sunday, January 6 / j 10:30 am k 2:00 pm Shukin ryoko / 集金旅行 (1957, Shochiku (Ofuna), 102 min., color, 35 mm film) / Director: Noboru Nakamura / Cast: Keiji Sada, Mariko Okada, Tony Tani, Yunosuke Ito
- **♥** Wednesday, January 9 / j 10:30 am k 2:00 pm **f** 6:30 pm
 - Kanashimi wa onna dakeni / 悲しみは女だけに (1958, Daiei (Tokyo), 105 min., B&W, 16 mm film) / Director: Kaneto Shindo / Cast: Machiko Kyo, Kinuyo Tanaka, Yuko Mochizuki, Eiji Funakoshi
- **†** Thursday, January 10 / j 10:30 am k 2:00 pm **f** 6:00 pm
 - Arashi wo yobu ju-hachi nin / 嵐を呼ぶ十八人 (1963, Shochiku (Kyoto), 109 min., B&W, 35 mm film) / Director: Kiju Yoshida / Cast: Tamotsu Hayakawa, Yoshiko Kagawa, Taiji Tonoyama, Gannosuke Ashiya
- Friday, January 11 / j 10:30 am k 2:00 pm *f* 6:30 pm
 - Haha / 母 (1963, Kindai Eiga Kyokai, 101 min., B&W, 35 mm film) / Director: Kaneto Shindo / Cast: Nobuko Otowa, Haruko Sugimura, Taiji Tonoyama, Koji Takahashi

Kaigun heigakko monogatari: Ah, Etajima / 海軍 兵学校物語 あゝ江田島 (1959, Daiei (Tokyo), 105 min., color, 35 mm film) / Director: Mitsuo Murayama / Cast: Kojiro Hongo, Keiji Noguchi, Katsuhiko Kobayashi, Kenji Sugawara

- Friday, January 18 / j 10:30 am k 2:00 pm € 6:00 pm
 - Tenkosei / 転校生 (1982, Nihon TV Hosomo, ATG, 113 min., color, 35 mm film) / Director: Nobuhiko Obayashi / Cast: Satomi Kobayashi, Toshinori Omi, Kirin Kiki, Mitsuru Sato
- **¥** Saturday, January 19 / j 10:30 am k 2:00 pm **f** 6:00 pm
 - Toki wo kakeru shojo / 時をかける少女 (1983, Kadokawa Haruki Jimusho, 104 min., color, 35 mm film) / Director: Nobuhiko Obayashi / Cast: Tomoyo Harada, Ryoichi Takayanagi, Toshinori Omi, Kie Negishi
- ♥ Sunday, January 20 / j 10:30 am k 2:00 pm Sabishinbo / さびしんぼう (1985, Toho Eiga, Amuse Cinema City, 112 min., color, 35 mm film) / Director: Nobuhiko Obayashi / Cast: Yasuko Tomita, Toshinori Omi, Yumiko Fujita, Nenji Kobayashi
- ♥ Wednesday, January 23 / j 10:30 am k 2:00 pm **f** 6:00 pm Natsukashiki fue ya taiko / なつかしき笛や太

鼓 (1967, Toho Takarazuka Eiga, Kinoshita Production, 114 min., color, 35 mm film) / Director: Keisuke Kinoshita / Cast: Yosuke Natsuki, Mayumi Ozora, Kumeko Urabe, Kazuya Kosaka

♥ Thursday, January 24 / j 10:30 am k 2:00 pm **f** 6:00 pm Hana ichi monme / 花いちもんめ(1985, Toei

(Kyoto), 125 min., color, 35 mm film) / Director: Shunya Ito / Cast: Minoru Chiaki, Yukiyo Towake, Teruhiko Saigo, Haruko Kato

- Special Showings related to Hiroshima Prefectural Art Museum's Special Exhibition, "SAVIGNAC I'enchanteur"
- **¥** Saturday, January 12 / j 2:00 pm k 6:00 pm
 - Screened in original language with Japanese subtitles
 - L'Argent (1983, France, Switzerland, 83 min., color, Blu-ray, Japanese subtitles) / Director: Robert Bresson / Cast: Christian Patey, Caroline Lang, Vincent Risterucci, Sylvie Van Den Elsen
- ♥ Sunday, January 13 / 2:00 pm

 Enjoy a silent film with live piano music.

 Why Worry? (1924, USA, 56 min., B&W, DVD, silent, Japanese subtitles) / Director: Fred C.

 Newmeyer, Sam Taylor / Cast: Harold Lloyd, Jobyna Ralston, John Aasen

- Russian Films (Screened in original language with Japanese subtitles)
- Admission Fee: Adults-¥510, Seniors (65 years old and above) & high school students-¥250, Junior high & elementary school students-Free
 - Friday, February 1: Adults-¥380, Seniors (65 years old and above) & high school students-¥180, Junior high & elementary school students-Free
 - Saturday, January 26 & February 2: Free admission for high school students
- ▼ Friday, January 25 / j 2:00 pm k 6:30 pm Aelita (1924, USSR, 84 min., B&W, silent, 35 mm film, Japanese subtitles) / Director: Yakov Protazanov / Original writer: Aleksey Tolstoy
- ♥ Saturday, January 26 / j 2:00 pm k 6:00 pm Planeta bur (1961, USSR, 83 min., color, 35 mm film, Japanese subtitles) / Director: Pavel Klushantsev
- ♥ Sunday, January 27 / j 10:30 am k 2:00 pm Viy (1967, USSR, 78 min., color, 35 mm film, Japanese subtitles) / Director: Aleksandr Ptushko / Original writer: Nikolai Gogol
- Wednesday, January 30 / j 2:00 pm k 6:00 pm Dikaya okhota korolya Stakha (1979, USSR, 109 min., color, 35 mm film, Japanese subtitles) / Director: Valeri Rubinchik
- ▼ Thursday, January 31 / j 2:00 pm k 6:30 pm Da zdravstvuyet Mekisika! (1979, USSR, 88 min., B&W, 35 mm film, Japanese subtitles) / Director: Sergei M. Eisenstein
- Friday, February 1 / j 2:00 pm k 6:00 pm Kin-dza-dza! (1986, USSR, 135 min., color, Blu-ray, Japanese subtitles) / Director: Georgiy Daneliya
- ♥ Saturday, February 2 / j 2:00 pm k 6:00 pm Gospodin oformitel (1988, USSR, 107 min., color, 35 mm film, Japanese subtitles) / Director: Oleg Teptsov
- ♥ Sunday, February 3 / j 10:30 am k 2:00 pm Abdulladzhan, ili posvyashchaetsya Stiveru Spilbergu (1992, Uzbekistan, 88 min., color, 35 mm film, Japanese subtitles) / Director: Zulfikar Musakov
- ▼ Wednesday, February 6 / j 2:00 pm k 6:30 pm
 - Kotehok (1996, Russia, 84 min., color, 35 mm film, Japanese subtitles) / Director: Ivan Popov
- ▼ Thursday, February 7 / j 2:00 pm k 6:00 pm Khrustalyov, mashinu! (1998, Russia, France, 142 min., B&W, 35 mm film, Japanese subtitles) / Director: Aleksey German



Library News

DECEMBER 2018

Recommended Books for This Month

The Changeling: 取り替え子 (チェンジリング)

By Kenzaburo Oe,

Translated from the Japanese by Deborah Boliver Boehme (Grove Press, c2010)

Revenge: Eleven Dark Tales:

<u>寡黙な死骸みだらな弔い</u> By Yoko Ogawa (Vintage Books, 2014)

Death and the Flower: Six Stories:

生と死の幻想

By Koji Suzuki,

Translated by Maya Robinson and Camellia Nieh (Vertical, c2014)

When I Found You

By Catherine Ryan Hyde (Black Swan, 2009)

The Unlikely Pilgrimage of Harold Fry By Rachel Joyce (Black Swan, 2013)

What other books should we add to our collection? Your suggestions are always welcome!

Library Corner

LOCATION: International Conference Center Hiroshima (ICCH), 1st Floor

T E L L: (082)247-9715

HOURS: 9:00 am - 7:00 pm (From April 1 to September 30)

9:00 am - 6:00 pm (From October 1 to March 31)

CLOSED: December 29 through January 3

BOOK LOAN POLICY:

Up to three books may be borrowed for a two-week period. To obtain an ICCH Library Card, you need to bring identification which has your address, and for foreign residents, your period of stay in Japan. (A Japanese driver's license, student identification card, passport or resident card is an acceptable form of identification.)

図書だより

2018年 12月

今月 のおすすめ 図書

型 おにいさん 1 なかむら ひかる ちょ こうだんしゃ 中村 光 / 著 (講談社,,2008年)

<u>聖 おにいさん 2</u> なかむら ひかる ちょ こうだんしゃ 中村 光 / 著 (講談社, 2008年)

<u>聖』おにいさん 3</u> なかむら ひかる ちょ こうだんしゃ 中村、光ノ著 (講談社,,2009年)

<u>聖」おにいさん 4</u> なかむら ひかる ちょ こうだんしゃ 中村 光 / 著 (講談社 , 2009年)

セイント <u>聖 』 おにいさん 5</u>
なかむら ひかる ちょ こうだんしゃ ねん 中村 光 ノ 著 (講談社 , 2010年)

本のリクエストなど 図書 コーナーに 関するご 要望 はスタッフまでお 気 軽 にお 申 し 出 ください。

図書コーナー

場 所: 広島国際会議場1F・国際交流ラウンジ(平和記念公園内)

TEL (082)247-9715

開館時間: 9:00 am - 7:00 pm (4月1日から 9月30日まで)

9:00 am - 6:00 pm (10月 1日 から 3月 31日 まで)

(**休**) 館 日: 12月29日 ~ 1月3日

がした。 としょ しゅうかん きげん として、1回3冊 まで 借 りることができます。

めたましょう がくせいしょう 免許証・学生証・パスポート・在留 カードなど)を 提示 して 下さい。

Assisting with International Cooperation with Used Stamps & PET Bottle Caps

The International Exchange Lounge collects used stamps to assist international cooperation activities. Through the volunteer groups, JOCS*, the collected stamps are sold to collectors to raise money. With the profit, items such as milk and medicine are purchased and doctors as well as nurses are dispatched throughout Asia and other continents. We also collects PET bottle caps in order to support the "Ecocap Action". The sales profits obtained by recycling caps are donated to the Japan Committee "Vaccines for the World's Children" (JCV).

*JOCS: Japan Overseas Christian Medical Cooperative Service **HOW TO COLLECT**:

- © **Stamps** Then you cut stamps from envelopes, please leave 5 mm of paper around them. It is not necessary to remove them from the envelope. Torn or folded stamps cannot be accepted.
- © PET Bottle Caps To Only PET bottle caps for drinks or mineral water are accepted. Please wash the caps and tear off the sticker if it has one. This is in order to avoid damaging the recycling machines. Things such as metal caps and pull-top tabs cannot be accepted.

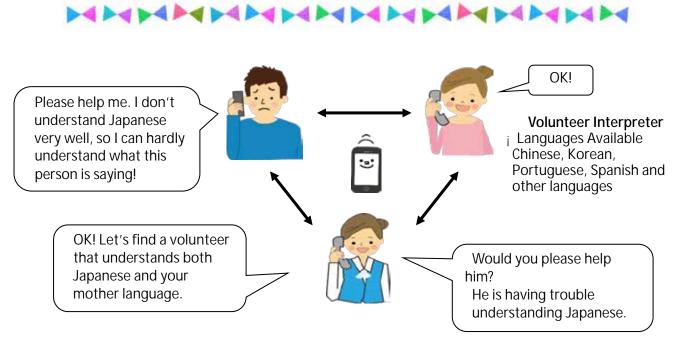
Trio-Phone Service (Multilingual Interpretation over the Telephone)



What is Trio-Phone?

Trio-Phone Service allows three people to have a conversation at the same time through the telephone. If you are having difficulties communicating in Japanese, call the International Exchange Lounge (082-247-9715).

A volunteer interpreter will help you through the Trio-Phone Service!



For further information, please ask the staff at the International Exchange Lounge.

Garbage Disposal Information

Separate garbage properly and take it to the collection site by 8:30 am on the designated day. Please do NOT take garbage to the site on the night before. Garbage collection days vary depending on where you live and the category of the refuse. For further details, consult your local ward office or your neighbors to be sure of the proper disposal method. "Hiroshima 8", a handbook on how to separate garbage, and "Hiroshima City Garbage Disposal Guidelines", a garbage chart with schedules of garbage collection days, are available at ward offices, branch offices and community halls. The Handbook and Guidelines are translated into English, Spanish, Portuguese, Chinese and Korean. These are also available at the International Exchange Lounge (International Conference Center Hiroshima), so please ask the staff if you need them.

HIRO CLUB NEWS is published monthly and provides essential and entertaining information about life in Hiroshima City. It is available in print at the International Exchange Lounge, and online at our website: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews/ Selected information is also available in other languages including Chinese, Portuguese and Spanish.

HIRO CLUB NEWS は広島の生活情報やイベント等の情報を掲載している月刊情報誌です。国際交流ラウンジにて配布しています。当課ホームページ(http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews/)にも掲載しています。英語版の情報の一部を抜粋した中国語・ポルトガル語・スペイン語版も作成しています。

* * * * * * *

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation
International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division
Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp
International Exchange Lounge

Tel: (082) 247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp Website: http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/

編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課 国際交流ラウンジ 〒730-0811 広島市中区中島町 1番5号

冬号 平成 30 年-31 年(2018 年-2019 年)(通巻 285 号)